

### Nuestra selección realizó un brillantísimo encuentro

EN el campo de Mestalla, y ante sesenta mil espectadores, la selección española de fútbol ha vencido a la de Austria por seis goles a tres. El primer tiempo del encuentro terminó con ventaja hispana de 3-1, fruto del intenso dominio ejercido por nuestros jugadores, superioridad que también se mantuvo en el segundo tiempo. Los goles españoles fueron marcados por Di Stéfano (2), Suárez (2), uno de ellos de "penalty", Martínez y Mateos.

El equipo español realizó un brillantísimo encuentro, mereciendo calurosas ovaciones del público valenciano, que asimismo ovacionó a los jugadores austriacos, al finalizar el partido.

Especial mención de los cronistas es para la delantera española, en la que las más brillantes combinaciones se realizaron con el coruñés Suárez como eje de ellas, enlazando perfectamente con Di Stéfano y Gento, que también tuvieron una actuación espléndida.

(AMPLIA INFORMACION DEL ENCUENTRO EN PLANAS INTERIORES)

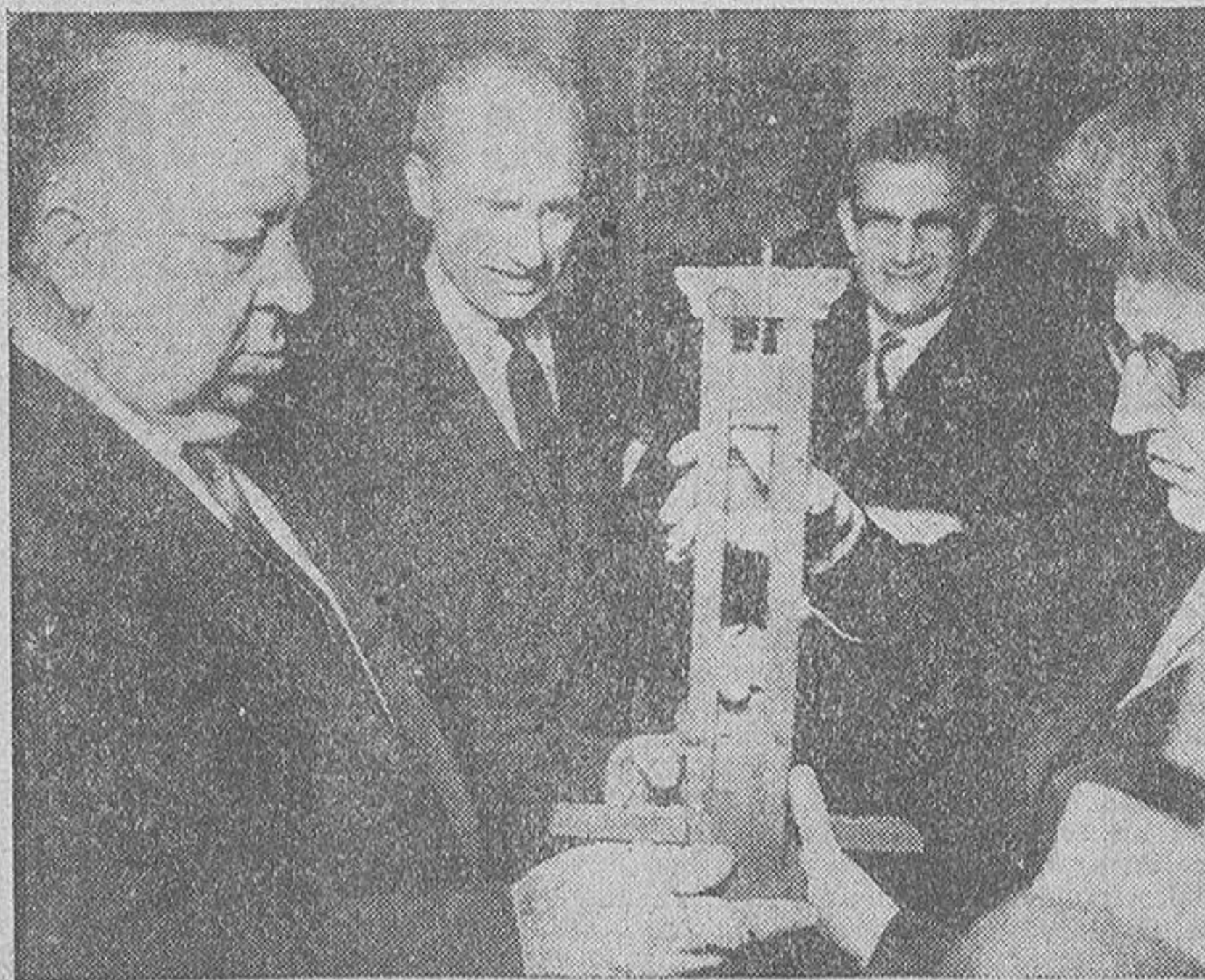
## Estados Unidos y la Unión Soviética intercambiarán científicos e industriales

Para incrementar conocimientos económicos y de investigación Mayor número de turistas soviéticos visitarán EE. UU.

ESTOCOLMO, 22.—En Moscú, los Estados Unidos y la Unión Soviética han firmado un acuerdo que prevé el intercambio de hombres de ciencia e industriales para incrementar en-

(CONTINUA EN SEXTA).

### Hitchcock en el "Museo del Crimen"



El conocido director cinematográfico Alfred Hitchcock acaba de visitar el "Museo del Crimen" de París, que se halla instalado en los locales de la Prefectura de Policía. El gran mago del "suspense" ha sido acompañado en la visita por M. Papon, Prefecto de la Policía parisiense. En la foto, aparece en el momento en que uno de los empleados le explica el funcionamiento de la guillotina

### Acusación contra el Príncipe Orsini



"He aquí la prueba", acaba de decir esta modelo parisiense, Monique Bertounesque, ante el Tribunal romano que ve la causa sobre supuesta paternidad de su hijo Emmanuel Raimondo, nacido el 7 de Agosto de 1957. Ella afirma que el padre de la criatura es el Príncipe Raimondo Orsini, actual acompañante de la ex-Reina Soraya de Persia y con la que, según se dice, contraerá próximamente matrimonio. Raimondo ha negado ante los jueces la acusación formulada por la joven francesa

### La Callas embarca en el yate de Onassis



María Callas, la famosa soprano cuyas andanzas son seguidas por las más prestigiosas revistas del mundo, aparece aquí en el momento de subir al "Cristina", yate del millonario Aristóteles Onassis, para iniciar un crucero por el Mediterráneo. Fracasado el último intento de reconciliación con su marido, se ha llegado a una total separación de bienes y serán los jueces los encargados de fijar las indemnizaciones que habrán de establecerse entre los esposos

### El Jefe del Estado, restablecido de su ataque gripal

Ayer reanudó sus actividades normales

MADRID, 23.—Su Excelencia el Jefe del Estado, dado de alta de su ataque gripal, ha reanudado sus actividades normales en el día de hoy.—(CIFRA).

## "La guerra o la paz se decidirán en Europa", afirma De Gaulle

ESTRASBURGO, 22.—El Presidente De Gaulle ha formulado un nuevo llamamiento en favor de la comprensión franco-alemana y de una Europa unida, en un discurso pronunciado ante la multitud congregada en la plaza principal de Estrasburgo, con motivo del 15 aniversario de la entrada de los aliados.

"Francia sabe—dijo—que la paz o la guerra se decidirán en Europa. Desde el Atlántico a los Urales viven los pueblos europeos, a un lado y al otro del telón de acero. Son ellos los que decidirán la suerte del mundo. Esta

realidad nos empuja a laborar por la concordia.

"La responsabilidad de Europa—añadió—es mayor ahora que nunca y el equilibrio europeo es absolutamente necesario. Europa occidental debe existir. Debe permanecer y debe ser una realidad. El Rhin ya no puede ser un obstáculo, sino un lazo de unión entre los dos grandes pueblos que se asientan en sus orillas. Vamos a establecer una coordinación más estrecha entre ambos, para marchar juntos hacia los mismos objetivos".—(EFE).

### Desórdenes en el Congo Belga



El Congo belga ha sido escenario en los últimos días de sangrientos desórdenes. Sobre todo, en la localidad de Stanleyville, los actos de violencia han sido numerosos. Las autoridades belgas han tenido que enviar refuerzos militares y de Policía, para hacer frente a la situación. Aquí vemos el momento en que los agentes cargan contra un grupo de levantiscos.

### Cuba promulgó varias leyes para defender a la familia

LA HABANA, 22.—El Gobierno cubano promulgó ayer una serie de leyes en las que se propugna "la defensa de la familia cubana", se determina obligatoriedad de inscripción en un registro de todos los residentes extranjeros y se delimitan las normas procesales por las que han de regirse los Tribunales militares para administrar justicia a los contrarrevolucionarios.

Otros decretos establecen la percepción por el Gobierno del 60 por ciento de los beneficios petrolíferos producidos en el país.

La nueva ley sobre residencia concede a todos los extranjeros y turistas un plazo de seis meses para inscribirse en un registro, debiendo, los no cubanos que han residido en la isla durante dos años, pedir permiso oficial para vivir en Cuba definitivamente.

Esta acción está destinada principalmente a legalizar el estatus de residencia de los millares de inmigrantes que llegaron a Cuba ilegalmente en los últimos años.—(EFE).

## El Duque de Edimburgo pasó por Mallorca

Después de ser saludado por las autoridades, siguió viaje a Argel

PALMA DE MALLORCA, 22.—A las dos de la tarde ha tomado tierra en la pista de la base aérea de Son San Juan, el avión "Havilland-Heron X-M-365", a cuyo bordo viajan el duque de Edimburgo, esposo de la Reina Isabel de Inglaterra. Quince minutos antes lo hizo también un aparato de escolta de la misma marca que el anterior. Ambos llevaban banderas de España y de la RAF y el del duque, además, la de la Casa Real británica. El duque pilotaba su avión, que tomó tierra perfectamente. Acompañaban al esposo de la Reina Isabel, en su viaje a la República africana de Ghana, el contralmirante C. B. Bonham Carer, tesoro de la Casa Real, el superintendente Kelly y Mr. Pearce, ayudante de cámara del duque de Edimburgo.

Fue recibido en la base aérea, por el capitán general de Baleares, señor

Sotelo; almirante jefe de la base naval de Baleares, señor Benito; gobernador civil, señor Alvarez Buylla; general jefe de la Zona Aérea, señor Gutiérrez; gobernador militar, señor Real; alcalde de Palma de Mallorca, señor Masanet, presidente de la Diputación, señor Villalonga; consúl general de Inglaterra en Barcelona y jefes del Sector Aéreo de Palma.

El duque, que vestía de paisano, después de estrechar la mano a las personalidades que acudieron a recibirle, se trasladó al pabellón del 41 escuadrón de caza, donde fue obsequiado con una copa de vino español. Luego, el avión real, que procedía de Cognac (Francia), repostó de gasolina y reanudó el vuelo—a las dos y veinticinco—rumbo a Argel.

El próximo día 30, en su viaje de regreso, el avión posará otra vez en la base aérea de Palma.—(CIFRA).

# Madrid, de domingo a domingo

## Madrid no es como París. - Rebaja de precios. - Instalaciones deportivas. - Lentitud en las obras. - El pleito taurino.

Por FRANCISCO CASARES.

HA dado lugar a un poco de controversia la declaración del alcalde de Madrid, al regresar de su viaje a París, en relación con ciertos aspectos de la vida urbana en la capital francesa y especialmente por lo que concierne a la circulación. El conde de Mayalde asegura que, después de estudiar bien cómo es en aquella gran ciudad la ordenación del tráfico, está plenamente convencido de que aquí no se hacen las cosas mal del todo. La afirmación se enfrenta con algo muy importante que la primera autoridad madrileña no ha debido tener en cuenta al hacer su comentario y establecer las comparaciones, y es que Madrid está muy lejos de ser París en cuanto a número de vehículos. Si ya hay atascos y se han de sufrir dificultades para ir de un lado para otro, no ya deprisa, sino de forma menos lenta y angustiosa de la de ahora, ¿qué ocurriría el día en que todos los que han solicitado un coche, lo tuvieran? Por otra parte, la regulación sigue siendo deficiente y la cantidad de accidentes que se producen en las calles de la urbe, lo demuestra.

No era una declaración para salir del paso, la de los comerciantes del gremio de Ultramarinos. La cosa va en serio. A su primera asamblea, en la que decidieron reducir márgenes y arbitrar procedimientos nuevos para la adquisición masiva de productos alimenticios, suprimiendo intermediarios y trámites, a fin de poder llegar a una efectiva reducción de los precios, ha seguido otra reunión en la que se ha acordado la cifra de venta al público de varios artículos de los considerados básicos, como el aceite, el azúcar, el arroz, la leche condensada y el "nescafé". A estas rebajas seguirán otras. Ya se advierte el efecto, en algunas ciudades, de donde se dirigen al gremio madrileño pidiendo detalles e informes acerca de la campaña emprendida, para seguir la misma trayectoria y procurar que la vida se abarate.

Muchos aficionados a los deportes se preguntan cuando estará terminada el Palacio que se viene construyendo en los antiguos terrenos de la Plaza de Toros vieja de Madrid. Una personalidad que tiene motivos para saber cómo van las obras y cuáles han sido las causas de su lentitud, me ha dicho que la fecha inaugural no puede fijarse todavía, pero que probablemente se acordará en breve y es muy posible que sea para febrero o marzo de 1960. Hubo entorpecimientos imprevistos, rectificaciones de los primitivos planes, cambio de ideas y todo ello representó una tardanza, una forzosa ampliación de los plazos que se habían señalado. Pero, ahora, todo se lleva más deprisa. Este Palacio será una de las instalaciones más suntuosas de Europa. Si, como se anuncia, el estadio del Manzanares, que está construyendo el Club Atlético, se termina también para la temporada próxima y al mismo tiempo llegan a su culminación las obras de la Ciudad Deportiva del Real Madrid, puede afirmarse que la capital contará, en breve, con una serie de espléndidas instalaciones que la situarán en un lugar adelantado entre las del mundo.

La lentitud a que es forzoso aludir siempre que se habla de realizaciones en Madrid, tiene muy acusado exponente en las de los bulevares. La calle de Alberto Aguilera está abierta, llena de zanjas y baches, desde hace muchísimo tiempo. Aquello no lleva trazas de acabarse nunca. La celeridad asombrosa con que se efectuaron las obras de reforma del pavimento en la Gran Vía y en la calle de Cedaceros fué, positivamente, una excepción. No sabemos la causa, pero todo es parsimonioso, lentísimo y las tareas renovadoras se eternizan. Parece que han surgido dificultades, por la instalación de determinados servicios, ajenos a la jurisdicción municipal. Galerías, conducciones, cables y cañerías que dependen de entidades de suministro, como las del gas, la electricidad, el agua, los teléfonos y otras. El caso es que por fars o por

nefas, todo va retrasado y la circulación y el tránsito se hacen penosos, cada vez más difíciles.

Después de las noticias e impresiones optimistas que circularon no hace mucho en relación con el pleito taurino entre España y Méjico, se han producido nuevos tropiezos que demuestran la solución del problema. Se había llegado a decir que una comisión de diestros aztecas venía a Madrid y que en el Sindicato del Espectáculo sería suscrito un acuerdo, pero la rea-

lidad ha sido completamente contraria a tales previsiones. Ahora, se asegura que en Méjico va a constituirse una sociedad de empresarios y que serán abonadas las deudas a los toreros españoles. Allí tienen, desde luego, más prisa, porque sin la presencia de nuestros diestros los programas de sus plazas carecen de interés. No sé lo que haya de cierto en estas noticias. Lo único positivo es que la cosa sigue con la misma tónica y que las promesas y los propósitos no se cumplen.

### Desde mi butaca Esta semana, seis nuevas películas

### Destacan «Horizontes de grandeza» y «Peter Voss, ladrón de millones»

Por Manuel de Sainernán.

La programación en las pantallas coruñesas, tiene bruscos contrastes, por lo menos en lo que se refiere al número de películas que las empresas presentan, ya que de las tres únicas estrenadas la semana anterior, hemos pasado al doble, o sea, seis en los últimos siete días. El crítico así ha tenido jornada intensiva, aunque bien distribuida, porque entre sesiones privadas y una conveniente sucesión, en las fechas, el trabajo se hace más llevadero y las horas "de butaca" más agradables.

De los seis estrenos, tres son de procedencia norteamericana: "Horizontes de grandeza", "Ansiedad trágica" y "¡Viva las Vegas!". Los otros tres corresponden a: Alemania "Peter Voss, ladrón de millones"; a España "Miss Cuplé", y a Méjico, "Amor constante". Predominio de temas del Oeste, con dos títulos de ese género, y el resto variedad entre aventuras, comedia musical y folletín.

En el Rosalía hemos visto una magnífica película, como corresponde a un excelente director, el veterano William Wyler, a quien el cine debe muchas obras maestras. "Horizontes de grandeza" puede ser catalogada, también, como tal, porque posee valores extraordinarios, técnicos, argumentales e interpretativos. Lo que Wyler nos cuenta en sus bien medidos fotogramas no es nuevo, pero el director emplea un talento y una habilidad especiales para narrar todo de manera magistral y estudiar con acierto indudable los diversos tipos de la trama. Es un William Wyler distinto al de "Brigada 21" o "Vacaciones en Roma", por citar sus más recientes películas, pero que recuerda al de "El forastero", quizá por la similitud de asuntos. Utiliza en "Horizontes de grandeza" los planos largos y las panorámicas, para presentar en toda su grandeza los escenarios del Oeste americano y logra una matización especial en cada personaje, en cada escena de emoción contenida. Ha contado con la inapreciable colaboración de un cuadro de actores como Gregory Peck, Jean Sim-

mons, Charlton Heston y el viejo Burl Ives, que, precisamente, recibió un "Oscar" por su trabajo en este film, todos magníficos en sus cometidos.

Divertida, variada y sugestiva nos pareció "Peter Voss, ladrón de millones", que proyecta el Avenida. Es una nueva versión de la popular novela de Ewald Gerhard Seeling, llevada al cine en varias ocasiones, la primera allá por el año 1921, en doce episodios, al estilo de la época. Otra de las versiones la interpretó Willy Forst, y ahora es O. W. Fischer el que incorpora al sagaz e inteligente Peter Voss, en sus andanzas y aventuras por los más diversos lugares. Ello da lugar a la localización de una variedad de ciudades como Río de Janeiro, Méjico, Hong Kong, Hamburgo, Tokio, etc., que constituyen uno de los mejores alicientes del film, presentado en buen color. Las peripecias de Peter Voss se suceden a un ritmo trepidante, con sentido del humor y oportunidad para las sorpresas, hasta completar una comedia ingenua y entretenida, alrededor del mundo y "de la mano" de Peter Voss.



## GAFAS CONDOR

LAMINADAS DE ORO

NUMEROSOS MODELOS DE SEÑORA, CABALLERO Y NIÑO

### SAN BARBUDO, S. A. MADRID

DE VENTA EN LAS BUENAS OPTICAS.

## LA QUINIELA DE AYER

España - Austria	...	1
Santander - San Fernando	...	X
Mallorca - Condal	...	1
Ferrol - Tenerife	...	1
Cádiz - Sabadell	...	1
Basconia - Murcia	...	X
R. Huelva - Sestao	...	X
Celta - Córdoba	...	2

Baracaldo - Mestalla	...	1
Avilés - Plus Ultra	...	2
At. Almería - Coruña	...	1
Alavés - At. Ceuta	...	1
Extremadura - Leonesa	...	1
Tarrasa - Badajoz	...	1

RESERVAS

Indauchu - Jaén	...	1
Levante - Gijón	...	2

## ¡ULTIMAS NOVEDADES!

## ¡ALTA CALIDAD!

## ¡EXTENSO SURTIDO!

## ¡PRECIOS REVENTADOS!

EN TODA CLASE DE RETALES PARA LA PRESENTE TEMPORADA, QUE A PARTIR DE HOY PONE A LA VENTA

# RETALES "OLIVA" - Orzán, 85

NOTA: Para evitar aglomeraciones, rogamos acudan a las primeras horas de la mañana o de la tarde.

### COCHE ISETTA CICLOS LOBON

LINARES RIVAS, 57 - LA CORUÑA

### DR. A. GUTIERREZ MOYANO

ALERGIAS

Asma, Coitis, Eczemas, Urticarias, Reumatismo, Tuberculosis, DIABETES

De 12 a 7 y de 8 a 7  
JUANA DE VEIGA 17

### Dr. Agustín García Sancho

Medicina General, Enfermedades de la piel, Venereo Sifilis, Diarrea, Bayos

Consulta: De 11 a 1 y de 6 a 7 tarde  
San Andrés (La Espuma) Tel. 275

Domicilio particular: Fernando González 4-3º - Teléfono 3957

### GARAJE CASTELOS MOTOS ISO

GRANDES REBAJAS  
CONSULTE PRECIOS

Avda. Generalísimo, 8  
EL FERROL DEL CAUILLLO

### Dr. Angel Anton Fraga

Partos, Enfermedades de la Mujer, Cirugía de la Especialidad

Dipomado esterilidad conyugal

Consulta: de 12 a 1 y de 4 a 7

REAL, 25 - 2º Teléfono 9618 - 9624  
LA CORUÑA

### VELOMOTOR GIMSON 65 cc.

Equpado, 9.500 pesetas.

Poco consumo.

### GARAJE CASTELOS

Avda. Generalísimo, 8. FERROL

el famoso personaje que tuvo una gozada "llegada" publicitaria a La Coruña.

También entretenida comedia, pero musical, es "¡Viva las Vegas!", de corte auténticamente norteamericano, lo que quiere decir que entre escena y escena de desarrollo normal del leve argumento, se incluye un cuadro arrevistado, en este caso para personal lucimiento de la atractiva bailarina y actriz Cyd Charisse, tanto en el "ballet" como en los ritmos más modernos. Los cuadros musicales están bien presentados y la trama hacen pasar el rato en ese ambiente siempre sugestivo de Las Vegas, la ciudad fabulosa de las ruletas, las máquinas tragaperras y los lujosos clubs nocturnos donde millonarios de todo el mundo devuelven ahora el dinero que otros se llevaron de aquellas tierras, en la época conocida como la de la "fiebre del oro".

Los amantes del género del Oeste tienen esta semana donde solazarse, pues "Ansiedad trágica" corresponde, igualmente, a ese capítulo de films que insisten en una repetición de los poemas creados por los vaqueos a su llegada a los pacíficos pueblos, en los que había que imponer el orden y la ley a base de disparos de revólver y a costa de muchos muertos. "Ansiedad trágica", basada en la novela "Bitter Sage", tiene en este el caso de un "sheriff" amedrentado, al que devuelven su personalidad un inocente proscrito, acusado de haber matado a traición a su mejor amigo. No faltan, pues, los ingredientes necesarios en esta clase de películas ni las consabidas ingenuidades; pero la dirección, sin ser brillante, resulta eficaz y cumple los fines propuestos de interesar al espectador, aunque la interpretación no pasa de mediana en la mayoría de los actores que intervienen.

"Miss Cuplé" y "Amor constante" son los estrenos restantes, y ninguno de los dos merece mayor atención, aunque aún dentro de lo malo, tenga mejor acogida la española, porque cuenta con la presencia jocosa de lo conocida Marp Santpere, protagonista de un argumento hecho a su medida, pero equivocado y falto de ingenio en su creación. Las situaciones fundamentales están conseguidas con recursos cómico-trágicos, cuando en realidad la caricaturización del cuplé debería seguir únicamente la línea de lo hilarante, que es lo que le va a la Santpere. De todas maneras la película es "ella", porque el resto flojea bastante.

La realización mejicana "Amor constante" nos vuelve a los tópicos con sabidos y tan prodigados en el cine azteca, por su empeño en llevar al celuloide melodramáticos y folletinescos asuntos en los que no se salva nadie de la censura. Algunas intervenciones musicales aminoran el cúmulo de desencuentros, sentimentalismos y sensiblerías.

## JOEL

ALTA SASTRERIA

SAN ANDRES, 17-1º Tel. 6986

LA CORUÑA

## RAFAEL - ALBERTO

PELUQUERO DE SEÑORAS

RAFAEL 84

## CARTELERA



HOY: 4, 6, 8 y 10'45  
CANTINELAS  
en

## GRAN HOTEL

La película de las mil y una carcajadas y mil una emociones

(Mayores).



MARY SAMPERE

repartiendo generosa su "ángel" de comicidad en

## MISS CUPLÉ

4, 6, 8 y 11 (Mayores).

## CINE HERCULES

HOY, a las 6, 8'15, 10'45, HOY

ANGELILLO - LOLITA SEVILLA

en la película de canciones

## Tremolina

Fiestas, Bailes. Tolerada menores

Martes:

## UN MARIDO DE IDA Y VUELTA

## CINE MONELOS

HOY, a las 6, 8'15, 10'45, HOY

La inolvidable película

## Los jóvenes años de una reina

Alegre, divertida, maravillosa

Tecnicolor. Tolerada menores.

Miércoles:

## UN MARIDO DE IDA Y VUELTA

## KIOSCO - HOY

ALTO: 4, 6, 8 y 11  
BAJO: 3'45, 5'45, 8'15 y 10'45.

PRIMER REESTRENO. - Trepidante emoción...!!

## Sangre en el asfalto

Mañana:

## CUANDO SUENA EL TAM TAM

Tolerada

Viernes:

## LOS AMANTES DEL DESIERTO

## TEATRO ROSALIA CASTRO

HOY: 4, 7'15, 10'45

La más grandiosa y emocionante película en Cinemascope y Color

## Horizontes de grandeza

GREGORY PECK  
JEAN SIMMONS  
CHARLTON HESTON  
CARROLL BAKER

Mayores.

## MOTOCICLETAS ISO CICLOS LOBON

LINARES RIVAS, 57 - LA CORUÑA

# La Selección Española, haciendo una brillante exhibición, venció con facilidad a la de Austria, en Valencia: 6-3 (3-1)

Los goles hispanos fueron marcados por Di Stéfano (2), Suárez (2) -uno de penalty-, Martínez y Mateos. Las combinaciones de Suárez con Di Stéfano y Gento entusiasmaron al público levantino

VALENCIA, 22.—ESPAÑA: Ramallets; Mestres, Garay, Gracia; Segarra, Gensana; Arteché, Martínez (Mateos), Di Stéfano, Suárez, Gento.

AUSTRIA: Schmiegel; Oslansky, Slotz, Swoboda; Hannapi, Koller; Halla, Knoll, Nemeč, Hof, Skerian. Senekowitsch substituyó en la primera parte al defensa Oslansky, aunque aquí jugara en el puesto de interior derecha.

Arbitró el francés M. Schwinte, ayudado en las bandas por el colegado catalán, señor Gómez Contre-

ras y el valenciano señor Birigay. La primera parte del encuentro terminó con el resultado de 3-1 a favor de España.

Expectación extraordinaria. Asistieron sesenta mil espectadores. En el palco presidencial se hallaban el primer secretario de la Embajada de Austria, por delegación del ministro de su país, que se halla ausente, con el delegado nacional de Educación Física y Deportes, señor Elola, varios directivos de la delegación, presidente de la Federación Española de Fútbol, señor Lafuente Chaos, directivos y federativos, así como las autoridades valencianas. También asistió el miembro del Comité Técnico de Selección de Francia, señor Thepoz.

El partido dio comienzo a las 15:51 de la tarde. Con anterioridad fueron interpretados los himnos nacionales de ambos países, con los jugadores formados en el centro del terreno. Los jugadores austriacos fueron acogidos con una cariñosa ovación por el público valenciano que, en todo momento, fue un auténtico "hincha" del equipo español al que, por su buen juego, apoyó con todo entusiasmo.

Una impresionante arrancada de Gento, a poco de comenzar el partido, con centro sobre Suárez y remate de éste, es rechazado por un defensa cuando el interior español se disponía a rematar nuevamente. A los 9 minutos, se produce el primer tanto, a favor de los jugadores hispanos. La jugada nace en Garay con un centro largo sobre la izquierda; recoge Di Stéfano que avanza, choca ligeramente con un defensa, lo burla, dribla al portero y lleva el esférico a las mallas. La jugada es coronada con una enorme ovación. El equipo español domina de manera absoluta al austriaco, dominio que se había de mantener de manera clarísima, durante los primeros veinte minutos. A los 13 minutos, consigue el equipo español su segundo tanto en un avance de Arteché, con centro muy cerrado sobre la puerta que el portero visitante rechaza de puños. Intenta el remate Di Stéfano y no llega, pero sí Gento, que lanza un tiro que es rechazado por la defensa. Los defensores austriacos se quedan parados por estimar que Suárez estaba fuera de juego, pero éste, después de titubear un poco también, bate al portero por segunda vez. Hasta este instante se impuso netamente la mejor técnica del equipo español, hasta el punto de que en el primer cuarto de hora, Ramallets apenas tuvo ocasión de intervenir en dos ocasiones, y éstas sin el menor peligro. Con 2-0 en el marcador, hubo unos momentos de juego de exhibición por parte del conjunto hispano, con una serie de combinaciones entre Suárez y Di Stéfano de gran belleza y eficacia. A los 16 minutos, un servicio de Arteché a Martínez es rechazado por el portero austriaco a córner, que se tira sin consecuencias. Por la superioridad antedicha, el juego español decae ligeramente y a los 28 minutos, reaccionan los austriacos y, durante algunos minutos, se juega en terreno español. A los 33 minutos, resulta lesionado, en un choque con Suárez, el defensa derecho Oslansky, que es substituido por Senekowitsch, si bien éste se alinea en la delantera, pasando Knoll a extremo derecha y Halla a defensa del mismo lado. El jugador lesionado es atendido primeramente en la banda y después, por su propio pie, marcha a los vestuarios. A los 36 minutos, hay un avance de Suárez por la derecha, con entrega a Martínez. Este, pisando el área, es derribado violentamente por dos defensas. El árbitro señala inmediatamente penalty. Lo lanza Suárez, con un tiro a media altura, pero muy angulado, que llega al fondo de la red. Es el tercer tanto español. Con el tercer tanto a su favor, el juego decae ligeramente por parte española. A los 40 minutos, se registra un avance del interior izquierdo austriaco Hof, que intenta rematar, pero es entrado por Gensana. Caen los dos al suelo sin que aparentemente hubiera habido falta, pero el árbitro señala el penalty. Lo tira el mismo Hof, muy fuerte y raso y, aunque Ramallets llega a tocar el balón, el esférico llega hasta el fondo de la red. Con este resultado se llega al descanso.

A los 4 minutos, se produce el cuar-

to tanto español, en un servicio de Suárez a Gento que éste remata, rechazando las defensas, recoge Martínez y envía a la red. Reaccionan los austriacos, que llegan hasta campo español. El juego se nivela. Se advierte en los austriacos un deseo de contener el eficaz juego español, aunque lo consiguen solamente en parte. A los 10 minutos, Halla entrega a su delantero centro; Nemeč se anticipa a la acción de Segarra y, en un remate por bajo, bate a Ramallets por segunda vez. A los 17 minutos, Suárez entrega a Gento. Este se lanza en una gran carrera y, en vez de tirar, como parecía, centra abierto. El

(Continúa en la plana siguiente).



S U R E Z



G E N T O



D I S T E F A N O

## Le interesa...

Si tiene Vd. aficiones literarias, curiosidad periodística o es amigo de hacer fotografías, le interesa ponerse en contacto con nosotros.

**GANARA DINERO** y podrá satisfacer esas aficiones. Necesitamos colaboradores **EN TODOS LOS LUGARES DE GALICIA**, grandes y pequeños, desde la aldea a la ciudad.

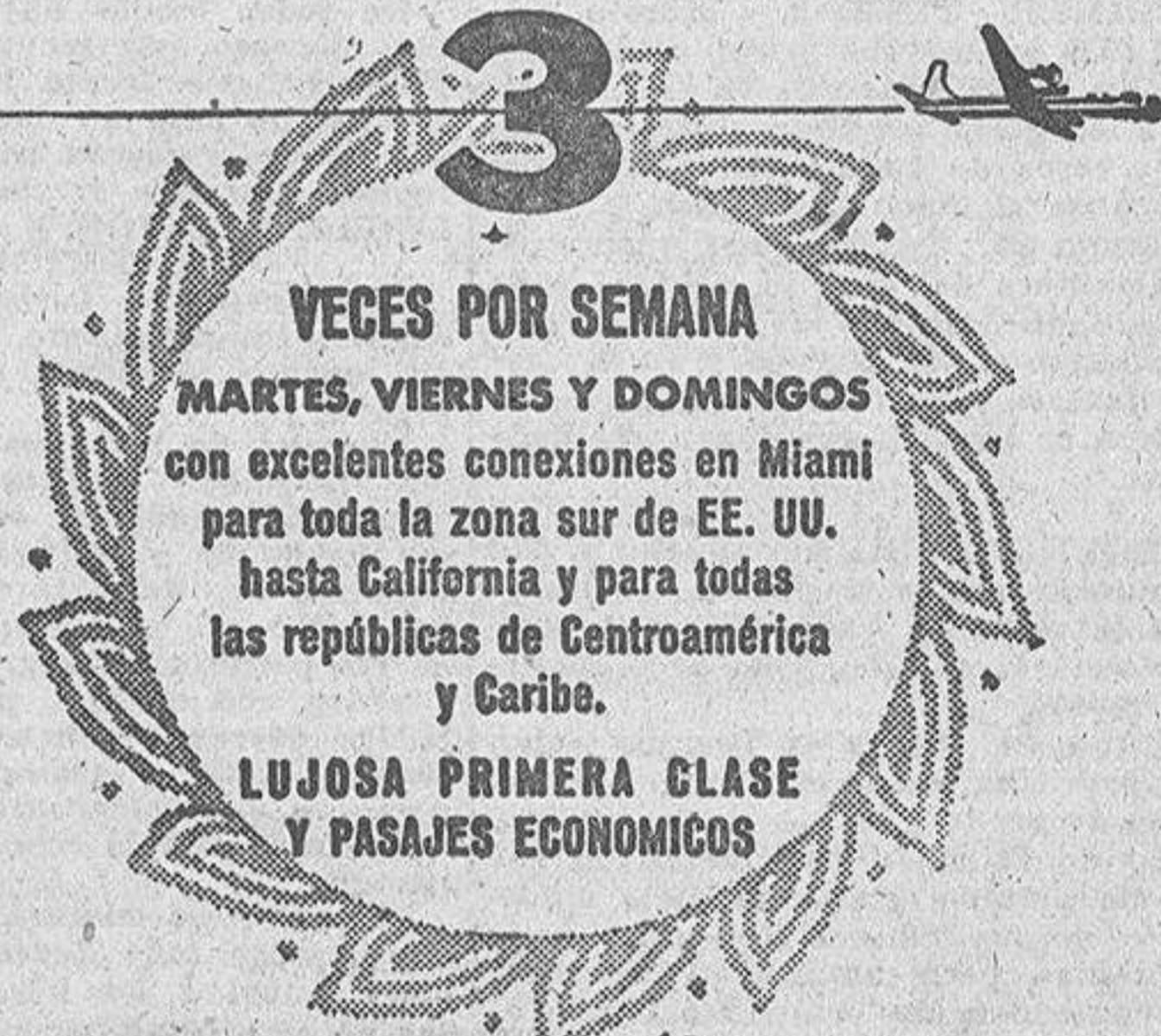
Escriba con breve información personal al Apartado 576 de LA CORUÑA.

ANCIENA

## Ahora MADRID MIAMI-MEXICO

EN VUELO DIRECTO

en lujosos y confortables aviones DOUGLAS



VECES POR SEMANA  
MARTES, VIERNES Y DOMINGOS  
con excelentes conexiones en Miami para toda la zona sur de EE. UU. hasta California y para todas las repúblicas de Centroamérica y Caribe.

LUJOSA PRIMERA CLASE Y PASAJES ECONOMICOS

VUELE **Guest**  
LA RUTA DEL SOL

DE NUEVO Y MAS BRILLANTE QUE NUNCA

Consulte a su Agente de Viajes o a Guest Aerovías México (Edificio España). Tel 47 58 00 Madrid

El servicio de los domingos, queda transitoriamente suspendido hasta fecha próxima.



alta confeccion

SELECTAS TRINCHERAS

750 Pts.

La firma del hombre elegante

SANTA CATALINA, 23

## El Almería, vencedor por 2-1 (1-1), no cierra al Deportivo el pase a la siguiente eliminatoria

Ambos equipos tuvieron mayor preocupación defensiva que ofensiva

Marcaron Fábregas, Amancio y Tirabít. Coruñeses distinguidos: Amory, Sobrin y Amancio

### Crónica de MANUEL ROMAN

ALMERIA, 22.—(Especial para la HOJA DEL LUNES, por el crítico deportivo de "Yugo").

El Deportivo, a pesar de haber sido derrotado, creemos que ha conseguido su objetivo: perder por un solo gol de diferencia, que lo pone en franco camino de lograr pasar a la elimi-

natoria, a no ser que en la devolución de visita haya sorpresa, y la verdad es que luchó para ello, como también el Almería trabajó para lograr un mejor resultado.

Ambos equipos, que en juego, clase y potencia pueden codearse, pusieron entusiasmo y coraje en la contienda, pero les faltó una táctica de ataque eficaz e incisivo. Cuidaron más su sistema defensivo, retrasando a sus medios y dejando una amplia zona en el centro del campo, por la que correteaban de arriba abajo y de aba-

jo arriba los delanteros, llegando bastante agotados a la zona de los peloteros, en donde los defensas frenaban todos los intentos de penetración. Un partido en el que los goles debieron prodigarse, ha quedado resuelto con la mínima diferencia.

Apenas tiene historia este choque, jugado en una tarde primaveral y con extraordinaria asistencia de público, tal era el buen ambiente que había precedido al encuentro. Sonaron entusiastas aplausos cuando

(Continúa en la plana siguiente).

**L. PUBUL CARTELLE**  
ESPECIALISTA PULMON Y CORAZON  
Suspende su consulta hasta el día 20 de diciembre  
EL FERROL DEL CAUBILLO

TERCERA DIVISION

# Empate en Riazor entre el Juvenil y el Turista: 1-1 (1-1)

## El equipo coruñés, recuperado, mereció el triunfo en partido emocionante y de buen juego a ratos Barbeito, José Antonio y Lestón, figuras del encuentro

### Crónica de F.

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR.

EQUIPO ARBITRAL: Sr. Barroso (Pontevedra) y Sres. Cortés y Expósito (La Coruña).

JUVENIL: Lestón; Souto, Barbeito, Barral; José Antonio, Gondell; Torrado, Caito, Romualdo, Lodeiro, Gisbert. TURISTA: Gómez; Piruco, Villar, Lago; Pintos, Otaola; Isidro, Visito, Somoza, Miluco, Polito.

GOLES: Turista, 1 (Polito); Juvenil, 1 (Caito).

AMBIENTE: Tarde templada y sin viento. Bastante público en las gradas. En el segundo tiempo se escucharon algunas "palmas de tango".

PRIMER TIEMPO.—Minuto 18: POLITO avanza casi por el centro, sin que los juvenilstas que va encontrando a su paso, consigam dificultárselo, y ya cerca de Lestón cruza la pelota y alcanza el único gol vigués.

Minuto 25: En un buen avance de la delantera del Juvenil, CAITO pasa adelantado a Romualdo, que se había desplazado al ala derecha, y en la misma línea se lo retrasa a aquél, que establece el empate que iba a ser definitivo.

SEGUNDO TIEMPO.—Minuto 20: Romualdo recibe un balón en inmejorable posición para marcar, pero, solo ante el portero, falla incomprensiblemente.

Minuto 24: Ahora es Torrado quien desaprovecha otra excelente oportunidad de gol.

Minuto 44: El Juvenil fuerza un saque de esquina, y ante la meta viguesa se congregan casi todos los contendientes, pero, lanzado el "córner", sin consecuencias, el árbitro señala el fin de la contienda.

### UN JUVENIL MEJORADO AUNQUE SIN... ALAS

Presentó ayer Rodrigo, frente al Turista, un equipo mucho más potente que el que hasta ahora venía vistiendo la camiseta blanquiazul. Y gracias a ello no solamente alcanzó frente al Turista un punto—lo que antes de la lucha se consideraba muy problemático—sino que debió lograr el triunfo y superó casi siempre a su rival, sobre todo en la primera parte y no obstante haberse adelantado los olivicos en el marcador.

No es que el Juvenil haya logrado ya un gran conjunto, pero sí creo que, aún sin mejorarlo, —y forzoso se hace algún cambio—será capaz de lograr una mejor clasificación.

Ayer, por lo pronto, ofreció gran seguridad su cuarteto defensivo, y la media actuó en forma francamente prometedora. Ahora bien, el Juvenil es un equipo sin extremos. La delantera, en general, es lo más flojo, y de ella los que forman en las alas, se limitan a hacer número. Y de ese modo, difícil resulta que la línea haga una labor eficaz.

Aquí es donde no habrá más remedio que introducir cambios. Con Torrado y Gisbert—apáticos, desconcertantes, miedosos, inhibidos constantemente—no se puede ir a parte alguna. Es más, con ellos—ya lo evidenció el público ayer—el equipo corre el peligro de que se le tome a broma. Y eso es lo peor que puede ocurrir.

De todos modos hay que registrar con alborozo esta recuperación de los juveniles, que frente al duro Turista—que no ante un once de los flujos del Grupo—supieron traerle a raya y, repito, superarle frecuentemente.

### LUCHA, EMOCION Y BUEN JUEGO A RATOS

Este Juvenil - Turista fue un encuentro competitísimo, emocionante y en muchas ocasiones excelentemente jugado.

Ninguno de los dos bandos siguió los "patrones" tácticos tan de moda y por ello pudimos contemplar una contienda de sucesivos y constantes avances, de desplazamientos veloces del balón, de intervenciones frecuentes de los porteros. Con gran entusiasmo y ardor, con energía, pero sin reprochables durezas, lucharon los contendientes hasta mediada la segunda parte en que comenzaron a acusar el esfuerzo y cambió mucho el tono del partido.

Los primeros cuarenta y cinco minutos, sobre todo, fueron pródigos en buen fútbol y los hercúlicos ligaron magníficas combinaciones que si no tuvieron reflejo en el marcador habrán que achacarlo principalmente al fracaso de los extremos, lo que obligó a recargar el juego por el centro, facilitando la labor defensiva del Turista.

### LA LABOR DE LOS JUVENILES

Ya queda dicho cuales fueron las líneas más eficaces del bando local. Individualmente tuvo tres auténticas figuras: Barbeito, José Antonio y Lestón, por este orden. Barbeito, con menos peso y ya muy cerca de su mejor forma física, tuvo una actuación

soberbia como defensa central, no limitándose únicamente a la labor de contención—en la que estuvo hecho un coloso—sino luciendo, también, en la intuición para colocarse y en la precisión en la entrega, hasta el punto de que, de seguir así, no debe el Deportivo perderlo de vista. ¡Y cuidado que no le vayan a echar la red otros clubs que están demostrando seguir muy de cerca las evoluciones de los futbolistas coruñeses!

También Lestón mostró gran seguridad en la puerta y realizó unas cuantías "palomitas" muy aplaudidas, y José Antonio—¡pronto va a haber que descubrirse ante este nuevo valor de la cantera local!—demostró que esta convirtiéndose en un medio de postín. Ayer batalló sin desmayo, se movió con rapidez, atendió a la labor defensiva y a la de ataque con gran soltura y eficacia y a no ser por apurar excesivamente la jugada, su labor no hubiera tenido un pero. Y junto a él, también descoló Gondell, otro muchacho de clase y prometedor porvenir.

Los defensas Souto y Barral, valientes, decididos, y rápidos, arrojaron muy bien a Barbeito, aun con los fallos propios de su bisoñez.

En el ataque, aparte del nuevo y ruidoso fracaso de los extremos, hay que destacar el excelente primer tiempo de Caito, desmoronado tras el descanso sin duda por su falta de preparación física. Lodeiro, más combativo y rápido en desprenderse del balón que otras veces, lo pasó generalmente con acierto, y Romualdo se mostró desahogado, premioso y sin intentar casi nunca el disparo, que es realmente su mejor arma.

No exhibió el Turista la eficacia de otros años, y aun siendo un equipo recto, curtido y resistente—un buen equipo de Tercera División—anduvo algo distante del tan temido de temporadas anteriores.

También se mostró muy segura su retaguardia, especialmente por el centro, y muy batalladores los medios, con buen sentido de la anticipación. En el ataque, incisivo, rápido, pero falto de rematadores, los mejores, Miluco y Polito, el interior por su incansable brega y el extremo por su velocidad y por lo escurridizo de su juego.

### EL ARBITRO

Buena labor la del pontevédres señor Barroso, aunque desatendiese un tanto las indicaciones certeras de sus auxiliares.

# Almería - Deportivo

(VIENE DE LA PLANA ANTERIOR)

los jugadores de los dos bandos saltaron al césped del Estadio de la Falange. Eligió campo el Deportivo y el Almería puso la pelota en juego.

Los primeros minutos son de una gran furia, en busca afanosa del camino del gol. El delantero coruñés, Vigo, lanza un tiro desde fuera del área, que sale por encima del larguero, pero que siembra el pánico en los graderíos, tal es la potencia que acusa, y la rapidez con que dispara el interior blanquiazul. Un minuto después, es el Almería el que inaugura el marcador. Avance peligroso de los locales y la defensa forastera cede córner. Lo saca Joaquín, y FABREGAS, muy bien situado, marca de cabeza el primer gol, recibido con júbilo y optimismo. Se presiente la goleada, pero no llega. Sigue presionando el Almería, que después, paulatinamente va cediendo el mando al Deportivo. A los 22 minutos, se produce un rápido avance coruñés; recoge AMANCIO el balón, se interna, engaña al portero almeriense en su salida y dispara raso y cruzado, consiguiendo el tanto del empate, con cuyo resultado finaliza el primer tiempo.

La segunda mitad se juega con análogas características técnicas, defensiva y falta de profundidad en los ataques. Hasta los veinte minutos no se produce el gol del triunfo. Un defensa visitante despeja con tan mala suerte que el balón va al centro del área y lo recoge TIRABIT, quien burla al meta forastero e introduce el balón en la red. El tanto desanima, en un principio, al Deportivo y da nuevos alientos al Almería, pero ambas cosas duran poco; ni los gallegos se amilanan ni los almerienses se creen lo suficiente como para hacer reflejar en el marcador el dominio ejercido. En los últimos minutos se producen momentos de peligro en ambas áreas, resueltos con acierto por los defensas y los cancerberos, haciendo Emery dos o tres paradas difíciles.

Agradó el Deportivo por su juego rápido. Dio la sensación de acusar más peligro su delantera que consistencia su defensa. Lo que pasó es que encontró una gran barrera defensiva almeriense. En cambio, el ataque local no fue lo suficientemente decidido para aprovechar sus oportunidades. El guardameta Emery, valiente y seguro; Sobrin, más defensivo que Anca y Collar, que titubearon en distintos momentos; Manin y Jaime Blanco colaboraron con la defensa más que con la vanguardia, lo que hizo que el ataque no rindiese lo que de él se esperaba, ya que sus interiores y extremos se veían obligados a efectuar largos desplazamientos para poder acusar peligro en la meta contraria; el más efectivo, Amanco, autor del gol y siempre en la brecha; Veloso y Serafin, aunque muy vigilados, se escurrian con facilidad y daban gran trabajo a los defensas locales; Rafa, muy marcado, y Vigo rehuía el choque, siendo sus disparos infructuosos por hacerlos desde gran distancia.

El Almería no acaba de acoplarse. Sigue destacando más por el esfuerzo personal que de conjunto. Echarri y Alfaro, los mejores de la defensa, en

cuya labor ayudó positivamente Chiqui; Aitor fue el único e insuficiente elemento de enlace con la delantera en esta línea, todos voluntariosos, pero sin profundidad.

Arbitro, con dificultades y con algunos despistes, el colegiado del centro señor Mego. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: ALMERIA: Javier; Ricardo, Alfaro, Aitor; Echarri, Chiqui; Joaquín, Fabregas, León, Pepe Jiménez, Tirabito. R. C. DEPORTIVO: Emery; Anca, Sobrin, Collar; Manin, J. Blanco, Veloso, Amanco, Rafa, Vigo, Serafin. Fueron lanzados tres "córners" contra el Almería, y once, contra el Deportivo.

# Austria - España

(VIENE DE LA PLANA ANTERIOR)

portero logra rechazar de puños y el Stéfano entra al remate de cabeza consigue el quinto gol. Mateos, a los 31 minutos, sustituye a Martínez. El madridista entra en juego rápidamente; recibe un balón de Gento desde la izquierda, burla a dos contrarios, burla igualmente al portero y fusila el sexto gol de España. A los 41 minutos, los austriacos marcan el tercer gol por mediación de Knoll, que se había internado por la derecha. Este habría de ser el 6-3 definitivo. Cuando termina el partido, los jugadores austriacos son despedidos con una enorme ovación, mientras que los españoles reciben una ovación que dura largo rato, en señal de reconocimiento por su gran actuación.

En realidad, el partido no tuvo dificultad para la selección española en ningún momento. Se puso en evidencia la gran superioridad técnica española y el gran juego de su delantera, sobre todo las combinaciones entre Suárez y Di Stéfano y Suárez y Gento. Este maravilloso público valenciano con sus portentosas jugadas. Arteché actuó más bajo de tono. Segarra y Gensana, cumplieron, si bien en una labor más oscura. El segundo estuvo especialmente en la jugada del tercer gol. Garay tuvo una buena actuación y Ramallets también estuvo bien, con solo el error cometido en el segundo tanto.

Por los austriacos, Hannapi fue un jugador brillante. Ha demostrado tener grandes facultades y lo mismo estuvo en la defensa que en el ataque. También la tripleta central de la delantera tuvo una actuación irregular y estuvo bien el portero, a pesar de la media docena de goles que le marcaron.

El árbitro francés, no pasó de regular en su actuación.—(ALFIL).

### SEÑORA:

Para su abrigo de novedad

VISITE

# MARITOBÁ

SAN ANDRES, 58

**Barreiros DIESEL**

Completa gama de potencias para las más diversas aplicaciones

- en el transporte
- en la industria
- en el campo
- y en el mar

DISTRIBUIDOR: RICARDO JORGE PARDO  
TERESA HERRERA 7 y 9 LA CORUÑA TEL. 1629

# Gran triunfo del Orense en el Estadio Metropolitano al vencer al Rayo Vallecano por 3-2 (0-2) El Ferrol derrotó al Tenerife, por 3-0 (1-0) en el Estadio Manuel Rivera

## En cambio, el Celta sufrió un tropiezo en Balaidos donde el Córdoba le batió por 1-0 (1-0)

MADRID, 22. — Unos veintidós mil espectadores han presenciado en el Metropolitano el partido de Copa entre el Rayo Vallecano y el Orense. El terreno de juego estaba algo blando. Dirigió el encuentro el colegiado señor Cozar, y los equipos presentaron las siguientes formaciones:

**ORENSE:** Gelucho; Felipe, Sanmartín, Orbán; Las Heras, Rebeca; Pastor, Frasquillo, Barceló, Rivera, Cebrán.

**RAYO VALLECANO:** San Román; Barragán, José Luis, Rodríguez; Buen-

co minutos de juego, cuando, en una escapada del Orense, Frasquillo, desde larga distancia, antes de entrar en el área, lanza un zambombazo que rechaza el poste izquierdo. El Rayo domina y combina mejor y con mayor precisión el balón. Sin embargo, el Orense da muestras de peligro, pues sus delanteros tiran a gol tan pronto como ven hueco. A los 27 minutos se lesiona Las Heras que, después de ser atendido, sigue en juego.

A los 32 minutos llega el primer gol, obra de Cobo a pase de Nino, y a los 39, nuevo gol rayista, marcado por Escobosa al tropezarle, el balón en un despeje de la defensa del Orense. Y con dos cero se llega al descanso.

En el segundo tiempo, el Orense adelanta sus hombres, pese a que Las Heras juega ahora de defensa por estar lesionado, con una ceja abierta. El mejor juego del Orense tiene su fruto a los cinco minutos, en un fuerte disparo de Rebeca, al ángulo, que San Román no puede detener.

Este tiempo es de superior calidad por parte del Orense, que hace mejor juego que su adversario. A los 27 minutos, el Rayo se castigado con una falta, a cinco metros del ángulo del área. La saca Rivera, que cede a Frasquillo, y éste, de potente disparo al ángulo, marca el gol del empate. Después de este gol hay una fuerte reacción del Rayo, pero sus jugadores, muy nerviosos, no controlan bien el balón. fuerza el ritmo de juego y, a los 44 minutos, consigue el gol de la victoria en un avance por la izquierda con varios tiros a puerta rechazados por los defensores. Este tanto provoca el entusiasmo de la colonia gallega que asiste al encuentro.

El Orense hizo un buen encuentro, a pesar de la falta de algunos de sus titulares. Destacaron Sanmartín, el portero, el interior derecho y Pastor. Por el Rayo se distinguieron Cobo, Bustillo y Ribes, que fueron sus mejores hombres.

El Rayo sacó diez veces de ángulo, y el Orense, cuatro.

El arbitraje del señor Cozar fué discreto. — (ALFIL).

## RESULTADOS y CLASIFICACIONES

MAQUINARIA **Guilliet** PARA TRABAJAR MADERA VENDEDORES EXCLUSIVOS **TORRES y SAEZ** LA CORUÑA LUGO

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES TERCERA DIVISION (Grupo primero) JUVENIL - Turista, 1-1.

**CEMENTOS PORTLAND ALBERDI S.A.** MORERA y Cía. S. L.

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Arosa	10	6	4	0	17	6	16	+6
Zeltia	5	7	2	0	31	12	16	+6
Turista	10	6	3	1	19	9	15	+5
Arsenal	10	7	1	2	26	13	15	+5
Pontevedra	10	6	2	2	28	9	14	+4
Lugo	10	4	4	2	16	11	12	+2
Vivero	10	3	4	3	12	14	10	
Corujo	10	4	2	4	17	20	10	
Flavia	10	5	0	5	17	22	10	
Gran Peña	9	3	1	5	14	15	7	-1
Santiago	10	2	3	5	11	16	7	-3
Ordenes	10	2	3	5	10	19	7	-3
Lemos	10	2	3	5	12	24	7	-3
FABRIL	10	2	2	6	15	26	6	-4
Cambados	10	1	1	8	9	19	3	-7
JUVENIL	10	1	1	8	11	31	3	-7

## RECUERDEN NEGRESCO

Para Bodas, Primeras comuniones y Banquetes TORREIRO, 23 - TELF. 2110

**PARTIDOS INTERNACIONALES**  
 España-Austria, 6-3.  
 Suiza-Francia, 1-2 (aficionados).  
 Hungría-Austria, 2-1 (aficionados).

**PARTIDOS INTERNACIONALES INTERCLUBS**  
 R. C. D. Español-A, I. K. (Suecia), 3-1.  
 Elche-Argryte (Suecia), 2-3.  
 Real Madrid-Malvoe (Suecia), 3-2.  
 Sevilla - Kaiserlantern (Alemania), (3-3).

PARA TINTES EN FRIO SOLAMENTE TINTORERIA LOS MIL COLORES Pardo Bazán, 12 - Teléf. 7992

**PARTIDOS AMISTOSOS**  
 Real Oviedo B-Langreano, 6-1.

**PARTIDOS PARA LA PROXIMA JORNADA**

**CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA PRIMER DIVISION**  
 At. Bilbao-Elche.  
 R. Sociedad-Valladolid.

En el segundo tiempo, a los 7 minutos, en una entrega de Calo a su portero, se adelanta BELMONTE y consigue el segundo gol. A los 30 minutos, VALLEJO logra el tercero, al rematar un rechazo del portero canario, después de un tiro de Vegazo. Vino el equipo canario a jugar un partido para sufrir el mínimo de goles.

TRINCHERAS, GABARDINAS, LAS PANERIAS, FERROL

En el primer tiempo, a los 37 minutos, en una falta sacada por Anca, despeja flojo el portero Santi, lo que aprovecha VALLEJO para tirar fuerte a la red.

CORTES TRAJES CABALLERO LAS PANERIAS, FERROL

ca; Sancho, Tatá; Vegazo, Vallejo, Alvaro, Mourelo, Belmonte.  
 TENERIFE: Santi; Tosco, Calo, Pérez Andreu; Alemán, Alvaro; Tomás, Padrón; Prendes, Julio, Herrera.

**Crónica de Penafarro**

EL FERROL DEL CAUDILLO, 22.— El arbitraje del señor Torre Rodríguez, muy bueno, pero con mucho

Zaragoza-Osasuna.  
 Betis-Oviedo.  
 Valencia-Sevilla.  
 Español-At. Madrid.  
 R. Madrid-Barcelona.  
 Las Palmas-Granada.

**SEGUNDA DIVISION (Grupo primero)**  
 Leonesa-Santander.  
 DEPORTIVO-Indauchu.  
 Alavés-FERROL.  
 Sestao-Basconia.  
 Gijón-Baracaldo.  
 Sabadell-CELTA.  
 ORENSE-Tarrasa.  
 Condal-Avilés (se jugará el sábado).  
 (Segundo grupo)  
 Murcia-R. Huelva.

GRAN VENTA RENOVACION Compre ahora... ¡más barato! **OPORTUNIDADES del DIA** en PORCELANA • LOZA • CRISTAL

JUEGO MERIENDA 15 PIEZAS 150 Pts. LOTE 2 TAZONES CON PLATO 38 Pts. Finisima Porcelana con decorados oro. Porcelana decorada

**LOTE FAMILIAR** 57 PIEZAS en exquisita porcelana ricamente decorada. **990 Pts.**

**FLOREO CRISTAL 3** semitallado y decorado Pts. **BOTE CRISTAL 6'50** con tapa Bakelita. Capacidad 1 Kg. Pts.

**VAJILLA NUPCIAL** Novisimo modelo -- Porcelana "Estela" con ricos decorados. **30 piezas 990 Pts.**

**VASOS para AGUA 1,075 ctms.!!** **CRISTALERIA 108** 6 Cubiertos Pts. **Sección de VENTA BLANCA** con su variedad de platos, fuentes, tazones, etc. etc. AGOTANDOSE LOS ARTICULOS SE AGOTA SU OPORTUNIDAD

ESTABLECIMIENTOS **Alvarez** SAN ANDRES, 65 LA CORUÑA

**LIBROS** CUALQUIER TITULO NACIONAL O EXTRANJERO, SE LO FACILITAMOS A DOMICILIO. Telefonée a ALCEO: 2000 o 6484

**COPA DE S. E. EL GENERALISIMO** Dieciseisavos de final)  
 Santander-San Fernando, 1-1.  
 Mallorca-Condal, 3-0.  
 FERROL-Tenerife, 3-0.  
 Cádiz-Sabadell, 3-0.  
 Basconia-Murcia, 0-0.  
 R. Huelva-Sestao, 1-1.  
 CELTA-Córdoba, 0-1.  
 Baracaldo-Mestalla, 2-0.  
 Avilés-Plus Ultra, 0-1.  
 At. Almeria-DEPORTIVO, 2-1.  
 Alavés-At. Ceuta, 5-2.  
 Extremadura-Leonesa, 3-1.  
 Tarrasa-Badajoz, 4-0.  
 Indauchu-Jaén, 6-0.  
 Levante-Gijón, 0-1.  
 Rayo V. Orense, 2-3.

**Quinielas** Lista provisional de los premios, Jornada anterior a la de ayer, está expuesta en la Delegación. Admitimos reclamaciones inclusión lista definitiva, hasta las 14 horas de mañana, martes. Delegado: MANUEL REIJA.

**Cervera LA ESTRELLA de GALICIA**

**EL PRODUCTO DE CALIDAD DE UNA FABRICA AUTENTICAMENTE GALLEGA**

# Copa del Generalísimo

(VIENE DE QUINTA PLANA)

para poder allí, en su terreno, eliminar al Ferrol, cosa que no le será muy fácil.

El primer tiempo fué muy malo de juego, porque el Ferrol, jugando bien y con mucho coraje, más que en otras ocasiones, no le salían las cosas muy bien, y, pese a la buena defensa forastera, debió marcar más que el tanto conseguido en esta primera parte. Ya en la segunda fase salieron los ferrolanos dispuestos a hacerse con el partido, porque la diferencia de un gol no era tanto para el partido de vuelta, y lo consiguió con dos más, y alguno que otro que debió subir al marcador. Pero unas veces los fallos de los delanteros verdes y otras porque la pelota, cuando ya iba a entrar, se encontraba en la misma línea de meta, con el mé de un defensa forastero, impidieron que el tanteo fuese más holgado. El resultado debió ser de 5-0, por lo menos, de 4-0.

Tiene mucho mérito esta victoria, porque el Tenerife dió sensación de muy buen equipo, y no tiene que tener ningún descuido el Ferrol cuando haya de jugar en su campo.

El propósito de los canarios, de salir derrotados por la mínima diferencia, situando muchos hombres en las líneas de atrás, no quiere decir que allá, en su terreno, les sea difícil remontar esta diferencia, pues por su gran dominio de la pelota en todos ellos, lanzados al ataque, no sabemos lo que podrá ocurrir en Canarias. Y de ninguna manera el Ferrol debe ir con tranquilidad a jugar este partido, pues, de salir airoso, mucho le puede dar, de tocarle en el sorteo un equipo como el que le hubiera tocado el pasado año caso de haber eliminado al Extremadura. Lo que sí esperamos es que, desde el primer momento, el Ferrol se empleará a fondo, proporcionando a su afición un partido más de Copa, y con ello poder ver, si la suerte nos ayuda, a un Barcelona o a un Madrid, y si no, por lo menos, a un primera división.

Esta tarde, el Ferrol hizo uno de sus mejores partidos de la presente temporada, y, además, ante un buen conjunto, como es el Tenerife. Por eso, es de mucho más mérito el triunfo. En las filas ferrolanas todos estuvieron muy bien, y si hubo algún lunar, fué en la delantera. Pero, sin mencionar el nombre, esperamos que el preparador ya se habrá dado cuenta de ello, para dar paso a otros hombres en los claros que tan palpablemente se vienen sucediendo. Pero esta tarde fueron merecedores de los aplausos con que los obsequió la afición a la terminación del partido.

El Tenerife gustó como conjunto, en el que cuenta con muy buena gente y dominadores todos ellos de la pelota.

## ¡QUINIELISTA!

SUPER 13-14 ESPECIAL

Combine Va. los partidos dudosos con arreglo a tabla sin fallos.

- Con 153 columnas, 12 partidos
- Con 135 columnas, 11 partidos
- Con 117 columnas, 10 partidos
- Con 99 columnas, 9 partidos
- Con 39 columnas, 8 partidos
- Con 22 columnas, 7 partidos

Y así hasta los partidos dudosos que quiera combinar con el mínimo de boletos (130 tablas diferentes presenta el Super 13-14 Especial) las combinaciones de este libro matemático varían desarrolladas con el 1 y la x y el 2. Va. sólo tiene que acertar los partidos que dé como fijos y copiar. Pedidos a reembolso de 45 pts., Apartado 926, Valencia. ¡Atención! Una garantía para Vd. una vez visto si Vd. conoce un libro de quinielas publicado hasta la fecha (ojo) que sea matemático y que en igualdad de boletos ofrezcan las ventajas del Super 13-14 Especial. Indíquenos título y le devolveremos el importe por Vd. pagado.

## Crónica de Sáenz Uriondo

VIGO, 22.—Especial para la HOJA DEL LUNES, por el crítico deportivo de "Faro de Vigo".

El colegiado guipuzcoano, señor Rivero, tuvo una actuación muy desahogada, siendo abucheado por el público, en muchas ocasiones. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

CELTA: Padrón; País, Villar, Garbayo; Marín, de la Torre; Zamorita, Nanuco, Gómez, Bayo, Escobar.

CORDOBA: Benegas; Simonet, Costa, González; Tini, Artime; Onaindia, Vila, Joaquín, Paz, Brunet.

Entrada regular, en Balaidos, y terreno blando, por las recientes lluvias, aunque en buenas condiciones.

Comenzó el partido con dominio del Córdoba, que, a los 11 minutos, marcó el único tanto del encuentro. La defensa local se embarulló y el balón fue a poder de Paz, que se metió con él en el área y, de potente tiro, batió a Padrón. Después pasó a dominar el equipo local, cuya delantera se mostró poco realizadora, registrándose un tiro de Bayo, que Benegas detuvo en magnífica estrada, y un gol de Gómez, que el árbitro anuló por haberse producido anteriormente una falta de dicho jugador.

En la segunda parte, la delantera del Celta formó con: Escobar, Nanuco, Gómez, Zamorita y Bayo, pero sus acosos al área del Córdoba continuaron siendo inofensivos. En cambio, las esporádicas arrancadas del equipo andaluz fueron peligrosas, registrándose un remate de Joaquín, rebotando el balón en el travesaño.

El Celta sacó diez corners, por uno el Córdoba.

### ENTRE BUENOS Y MALOS ANDUVO EL JUEGO

Puede el Celta considerarse eliminado del torneo de Copa, al haber perdido el primer encuentro en su propio campo de Balaidos, con lo cual queda al borde del "K. o.", que lógicamente se producirá cuando visite el Estadio del Arcángel, a manos—o a los pies, es igual—de un once cordobés, que hoy le aventajó en nada más que esto: solidez defensiva, capacidad realizadora, marcaje y desmarcaje, preparación física y mejor técnica. Más no se puede pedir...

Con esta sencilla crítica se podría dar por finalizado el comentario sobre lo que fué el partido, pero tampoco sobrarán unas apreciaciones personales. Mientras el Córdoba evolucionó en tono de equipo ágil y bien conjuntado, con entrame rápido, fácil y eficaz en todas sus líneas, el Celta fué el reverso de la medalla: sus defensas se embarullaron más de lo debido; los medios, pocas pelotas dieron a derechas, y los delanteros se empeñaron en jugar al "dámela que te la devuelvo", sin profundizar más que en muy contadas ocasiones. Realizó esta vanguardia un futbol que se puede llamar de "albóndiga", por lo compacto de sus elementos integrantes, uno junto al otro, cerrados en escasos metros del terreno central, en donde sus contrarios se mostraban más resueltos, más enérgicos y más veloces. Cuando está bien cocinada, a mí me gusta mucho la albóndiga en la mesa; en un campo de futbol, la detesto. Sin abrir el juego por las alas, sin ese cuadro mágico que forman medios e interiores, el Celta fué un equipo a la deriva, inconsistente en la defensa y nulo en el ataque, incluso éste desaprovechó en dos o tres oportunidades fáciles para marcar, sobre todo dentro del primer cuarto de hora del segundo tiempo, cuando Nanuco, a siete metros del portero, envió el balón a sus manos con la inocencia de un novato que se estrenara en las lides balompédicas.

# ¡¡GRAN OFERTA LITERARIA!!

Examine esta lista que le ofrecemos con una selección de nuestros mejores autores y títulos en la seguridad de que encontrará muchos de su agrado.

Al hacer su pedido solicite nuestro catálogo general que contiene más de 100 TITULOS DIFERENTES

## ¡de 12 a 15 pts. ejemplar!



Nº TITULOS PUBLICADOS DISPONIBLES DE 12,00 PTAS.

12. DUELO AL SOL, Niven Busch.
19. PENAS ARRIBA, José María de Pereda.
22. SOTILEZA, José María de Pereda.
27. GUERRA Y PAZ, León Tolstoi (2 tomos)
56. NUEVES DE ESTIO, José María de Pereda.
58. LA MUJER MAS GUAPA DEL MUNDO, M. Molinari.
64. ANASTASIA, Louise Dax.
67. EL BUEY SUELTO, José María de Pereda.
71. SISSI, Louise Dax.
77. RIVERITA, Armando Palacio Valdés.
78. MAXIMINA, Armando Palacio Valdés.
83. DE TAL PALO, TAL ASTILLA, José María de Pereda.
88. LA MAJA DE GOYA, Louise Dax.
89. LA MUJER DE NADIE, José Francés.
91. PEDRO SANCHEZ, José María de Pereda.
93. LAS NOCHES DE CABIRIA, M. Molinari.
94. EL MAESTRO, J. L. Lucas y Gallardo.
97. RESURRECCION, León Tolstoi (2 tomos).
102. EDDY DUCHIN, M. Molinari.
103. VENTA DE VARGAS, J. L. Lucas y Gallardo.
105. DIEGO CORRIENTES, J. L. Lucas y Gallardo.
109. TU Y YO, María Molinari.
110. MOISES Y LOS DIEZ MANDAMIENTOS, Mathilde Fieles.

TITULOS PUBLICADOS DISPONIBLES DE 15,00 PTAS.

81. LOS HERMANOS KARAMAZOV F. Dostoievsky (2 tomos)
90. AMOR Y MUERTE EN BALI, Vicki Baum.
99. CARITA DE CIELO (guion base de la película "Dónde vas, Alfonso XII?") Manuel Tamayo
100. SALOMON Y LA REINA DE SABA, Mathilde Fieles.
101. LOS MISTERIOS DE PARIS, Eugenio Súa.
- BEN-HUR, Lewis Wallace
108. SINFONIA PASTORAL, A. Palacio Valdés.
109. HELENA DE TROYA, Lewis Tereck.
12. DE LA TIERRA A LA LUNA, Julio Verne

Publicación quincenal de venta en todas las librerías y quioscos de España pero si no lo encuentra en su localidad copie o rellene el adjunto boletín, enviándolo a la:

COLECCION POPULAR LITERARIA Avda Jose Antonio 43

BOLETIN DE INFORMACION Y PEDIDO

Dor \_\_\_\_\_  
 domicilio en \_\_\_\_\_ provincia \_\_\_\_\_  
 de \_\_\_\_\_ calle \_\_\_\_\_  
 que desea recibir contra reembolso de su importe los numeros \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_  
 lista que se inserta más arriba. También solicita condiciones de suscripción y catálogo descriptivo de la COLECCION POPULAR LITERARIA.  
 Recorte o copie este boletín y remítalo a \_\_\_\_\_

COLECCION POPULAR LITERARIA - José Antonio, 43 MADRID - 13

Al intentar hacer un examen detenido de los jugadores del Celta, no hay uno solo al cual en esta tarde podamos conceder la calificación de aprobado, y, en general, por su actuación, lo máximo que mereció el equipo fue un empate.

En el Córdoba sí hubo sobresalientes, de manera especial en la realización de juego de conjunto, en el que todos luchan, arriesgan y saben que el trabajo en esta profesión dura noventa minutos. La solidez de la defensa que emplearon ante un excelente cancerbero, es realmente admirable, y en el ataque, todos rayaron a la misma altura, fáciles en la concepción y ejecución de la jugada, veloces y decididos siempre a buscar en profundidad el camino de la puerta del adversario. Emplearon el sistema del 4-2-4 con mayor éxito y eficacia que algunos de los equipos de primera división.

## Rusia y Estados Unidos...

(VIENE DE PRIMERA PLANA)

Entre ambos diversos conocimientos sobre materia económica y de investigación. Se prevé también intercambio de publicaciones y programas de radio y televisión. Los rusos enviarán a Estados Unidos la compañía teatral de arte, de Moscú, y algunos ballets a cambio de otros ballets norteamericanos, una banda de música de la Marina yanqui y alguna otra orquesta. (EFE)

## INCREMENTO DEL TURISMO RUCO A NORTEAMERICA

ESTOCOLMO, 22.— Con arreglo nuevo acuerdo firmado entre Moscú y Estados Unidos un mayor número de turistas soviéticos visitarán Estados Unidos.

## Méndez-Gil Brandón, Decano del Colegio Provincial de Abogados

Como consecuencia del cese voluntario de don Benito Blanco-Rajoy Espada, como Decano del Ilustre Colegio Provincial de Abogados—cargo que vino desempeñando con el mayor celo y acierto el destacado jurista— se celebró ayer en la sala de juntas del indicado Colegio, la votación para cubrir esa vacante.

Resultó muy animada, ya que concurrieron considerable número de colegiados, incluso, de los residentes en diferentes localidades de la provincia.

Figuraban como únicos candidatos los letrados, don José María Méndez-Gil Brandón, y don José Pérez-Ardá y López de Valdivieso, y resultó elegido el primero de los citados por mayoría de votos.



# EL SEÑOR Don José Saavedra Fernández

EMPLEADO DE PENINSULAR MADERERA, S. A.  
 FALLECIO EN EL DIA DE AYER, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

## D. E. P.

EL PRESIDENTE, DIRECCION Y PERSONAL DE PENSA,

RUEGAN a sus amistades y demás personas piadosas encomienden su alma a Dios y asistan a la conducción del cadáver, acto que se verificará hoy, a las cinco y media de la tarde, desde la casa mortuoria, hasta el cementerio de Catabois, por lo que dan las gracias.

Casa mortuoria: Santa Marina, Puerta de Neira, 3.

EL FERROL DEL CAUDILLO, 23 de noviembre de 1959

# JUSTICIA CUMPLIDA

## Moderación de las cláusulas penales de los contratos

Por F. JIMENEZ DE LLANO.

Persona ligada con estrecha relación parental a otra, le vendió la nuda propiedad que le correspondía en una casa, fijándose como precio la cantidad de 75.000 pesetas, a la par que se imponía al comprador la prestación de cuidarla y asistirle en todas sus necesidades con esmero y cariño y costear el entierro y honras fúnebres con arreglo a su clase y posición social; y como cláusula penal, se pactó también que "el incumplimiento por parte del comprador de alguna de las obligaciones que por esta estipulación contrae dará lugar a la rescisión de la compraventa con pérdida por parte del comprador del precio".

Y estimando la vendedora haber sido vejada y menospreciada por su sobrino—el comprador—lo demandó, postulando la resolución contractual con pérdida por parte de éste, del importe del precio.

La demanda no tuvo éxito en el Juzgado de Primera Instancia de Lugo, pero la Sala Primera de la Audiencia Territorial de La Coruña revocó la Sentencia y acogió en parte la demanda.

La Sentencia de 8 de junio de 1959, sentó la siguiente doctrina:

A) Que informada la materia de la contratación por el principio de libertad y autonomía de los otorgantes, el contenido del negocio puede ser fijado a su arbitrio por las partes, con lo que se autoriza la autodeterminación de cada una de sus cláusulas sin otro límite que el respeto a las normas imperativas que disciplinan los contratos en general y cada figura en particular, y la observancia de los postulados trascendentales de la moral y el orden público; principio proclamado por el art. 1.255 del Código Civil y recordado por constante Jurisprudencia que, afirmando la función de la voluntad como creadora del negocio jurídico, del que es su elemento activo y generador, declara que el sujeto puede vincularse de la manera que crea conveniente, y las convenciones en cuanto estén contenidas dentro de aquellos límites, son reconocidas por el ordenamiento y reciben del precepto legal su fuerza obligatoria, en acatamiento a la máxima "pacta sunt servanda". (Ss. de 2 de abril de 1946, 16 de noviembre de 1956, etc., etc.).

B) Que el litigio, dados los términos del contrato, se contrae a dilucidar si el comprador ha infringido la cláusula estipulada y si en consecuencia entra en juego la cláusula penal con su efecto de la pérdida de la suma que se afirma ha mediado como precio.

C) Que de la prueba practicada resulta que ha de tenerse por indeclinable el incumplimiento en que ha incurrido el demandado y lo distante que se halla su proceder del "esmero y cariño" a que se obligó en la asistencia prometida a su tía, produciéndose de esta modo una manifiesta infracción contractual.

D) Que ya en trance de aplicar la cláusula penal, libremente querida por los contratantes, no hay que olvidar que tal "promesa accesoria y condicionada que se incorpora a una obligación principal, con doble función reparadora y punitiva, en cuanto no sólo procura la indemnización, en realidad procedente, sino que la vuelve más gravosa para el deudor y establece además un régimen de privilegio en favor del acreedor". (S. de 8 de enero de 1945), en lo que tiene de sanción debe ser interpretada restrictivamente. S. de 19 de mayo de 1958), pues el artículo 1.154 del Código ordena al Juzgador que modere equitativamente la pena cuando la obligación principal hubiere sido en parte o irregularmente cumplida, deber—no mera facultad—que incumbe también al Tribunal de segunda instancia, ya que por virtud de la apelación en ambos efectos asume la jurisdicción plena para conocer de la controversia como el Juez, en toda su integridad (S. de 26 de septiembre de 1.955), y sin que sea menester la buena fe para que el efecto de la moderación se produzca (S. de 21 de mayo de 1948), que tendrá lugar de conformidad con el precepto imperativo, cuando el incumplimiento, en relación con el cumplimiento estricto, se refiere a la cantidad (cumplimiento parcial), o a la calidad y así modo o forma (cumplimiento irregular); por lo que procede declarar en este caso la penalidad pactada de manera que el demandado, al sufrir los efectos de la resolución de la compraventa, pierda 50.000 pesetas y no el importe total del precio que medió, pues durante varios meses—prácticamente un año—se atuvo a lo pactado y cumplió la prestación.

La Sentencia, publicada en extracto, fue dictada bajo la Ponencia tan ilustrada siempre, de don Jaime Castro García y como en ella también se va mencionando con minuciosidad el

# PENSAR, REIR, APRENDER

## SU HORÓSCOPO PARA HOY

Por CARROLL RIGHTER

**ARIES** (Marzo 21 a abril 19).—Ahora tendrá una buena oportunidad de conocer a una interesante persona que habrá de ayudarlo a lograr sus objetivos más fácilmente. Preste atención a los detalles.

**TAURO** (Abril 20 a mayo 20).—Deberá considerar cuidadosamente un nuevo método de operación que le será propuesto hoy, aunque pueda requerir una contabilidad mucho más complicada.

**GEMINIS** (Mayo 21 a junio 21).—Mantenga prolongadas conversaciones con sus asociados o clientes, las que le demostrarán la mejor manera de consolidar sus relaciones comerciales.

**CANCER** (Junio 21 a julio 21).—Teniendo en cuenta todas las tareas que reclaman su atención le convendrá iniciar sus trabajos desde temprano, para poder cumplirlos con gran eficiencia.

**LEO** (Julio 22 a agosto 21).—Ahora tendrá la oportunidad de demostrar su gran talento ante ciertas personas que estarán en condiciones de ayudarlo en su carrera. Cuide de su apariencia personal.

**VIRGO** (Agosto 22 a septiembre 22).—Hoy deberá prestar preferente atención a todos sus problemas de carácter práctico y financiero. Olvídense de los detalles y concéntrese en lo verdaderamente importante.



**S**ON compañeros de trabajo. Frequentemente, a la hora de salida, se emparejaba con ella y muchas veces se pusieron de acuerdo para asistir a algún espectáculo. Jamás pensó en un noviazgo y ahora la joven lo espera mañana y tarde, casi lo asedia.

### RESPUESTA

Procure salir con varios compañeros, en grupo durante una temporada. Ya que sus quehaceres los mantienen apartados y como sólo a las horas "punta", pueden encontrarse, procure escabullirse. Ella, al darse cuenta, dejará de insistir. Si no fuera así, tengan una sincera explicación, después de la cual el asunto debe quedar zanjado.

**S**U novio le ha levantado varias veces la mano y la maltrata de palabra con relativa frecuencia. Además, su nivel cultural es muy inferior al de ella, que se ha dado cuenta de que no puede hacerla feliz.

### RESPUESTA

Su caso está claro: Déjele inmediatamente, ya que aún está a tiempo de rehacer su vida.

**E**L marido gasta el sueldo con los amigos y ella tiene que hacer peregrinas para mantener a los hijos y para mantenerlo a él.

### RESPUESTA

Hable discretamente con el gerente de la empresa en que trabaja su esposo y explíquele la papeleta. Lamentable, pero es la única forma, agotados los demás argumentos, en la que ve una posible solución.

**H**IJO único, los padres ven defectos graves en cualquier joven por la que se sienta inclinado... cuando carece de dinero. El pretende hacer un matrimonio de amor.

### RESPUESTA

Está usted en el verdadero camino y no debe preocuparse. Mientras acompañe chicas y crea lo que le dicen sus padres tan repetidamente; mientras merme a la menor insinuación su interés por ellas, no hay peligro porque la joven de turno no es su verdadero amor. Déjese ir y sonría.

Es posible, por otra parte, que la joven que llegue a enamorarse sea del gusto de sus padres, es decir,

**CAJZADOS**  
**"FLORENCIA"**  
GALERA, 50

critero jurisprudencial, entiendo que huelga toda glosa, como no sea destacar el ponderado y ortodoxo criterio del Tribunal al cumplir esa obligación moderadora de las cláusulas penales que le otorgó el Legislador.

**SUFETE PUBLICO**  
**PREGUNTA:** ¿Son los inquilinos o el propietario del inmueble los obligados a satisfacer el consumo de la luz del portal de acceso desde la calle?  
**RESPUESTA:** Entiende que el propietario es el obligado al pago, si bien pueden repercutir sobre los inquilinos los aumentos de precio del suministro de luz posteriores a cada contrato de arrendamiento, y en proporción a las respectivas rentas. (Decreto de 26 de julio de 1956).



**LIBRA** (Septiembre 23 a octubre 22).—Sea cortés y aprenda a considerar también la conveniencia de los demás. Reúnase luego con sus camaradas predilectos. Ayude a los necesitados.

**ESCORPION** (Octubre 23 a noviembre 21).—Si logra ampliar sus horizontes, le será posible alcanzar una mucha mejor situación que la que tiene actualmente. No deje de cuidar de su salud.

**SAGITARIO** (Noviembre 22 a diciembre 21).—Complete sus tareas lo antes posible, haciendo todos los cambios necesarios para asegurarse un desempeño mucho más eficiente. Sea más cortés.

**CAPRICORNIO** (Diciembre 22 a enero 20).—Permanezca aislado en un lugar donde le sea posible concentrarse a fin de tratar de encontrar la solución más apropiada a sus actuales problemas.

**ACUARIO** (Enero 21 a febrero 19).—Sus asociados, familiares y amigos estarán consistentes hoy de su gran talento y se mostrarán sumamente dispuestos a ayudarlo en todas sus ideas constructivas.

**PISCIS** (Febrero 20 a marzo 20).—El respeto que siente su familia por Vd. dependerá de la habilidad con que encare sus problemas financieros y sus deberes cívicos. Agradezca la colaboración recibida.

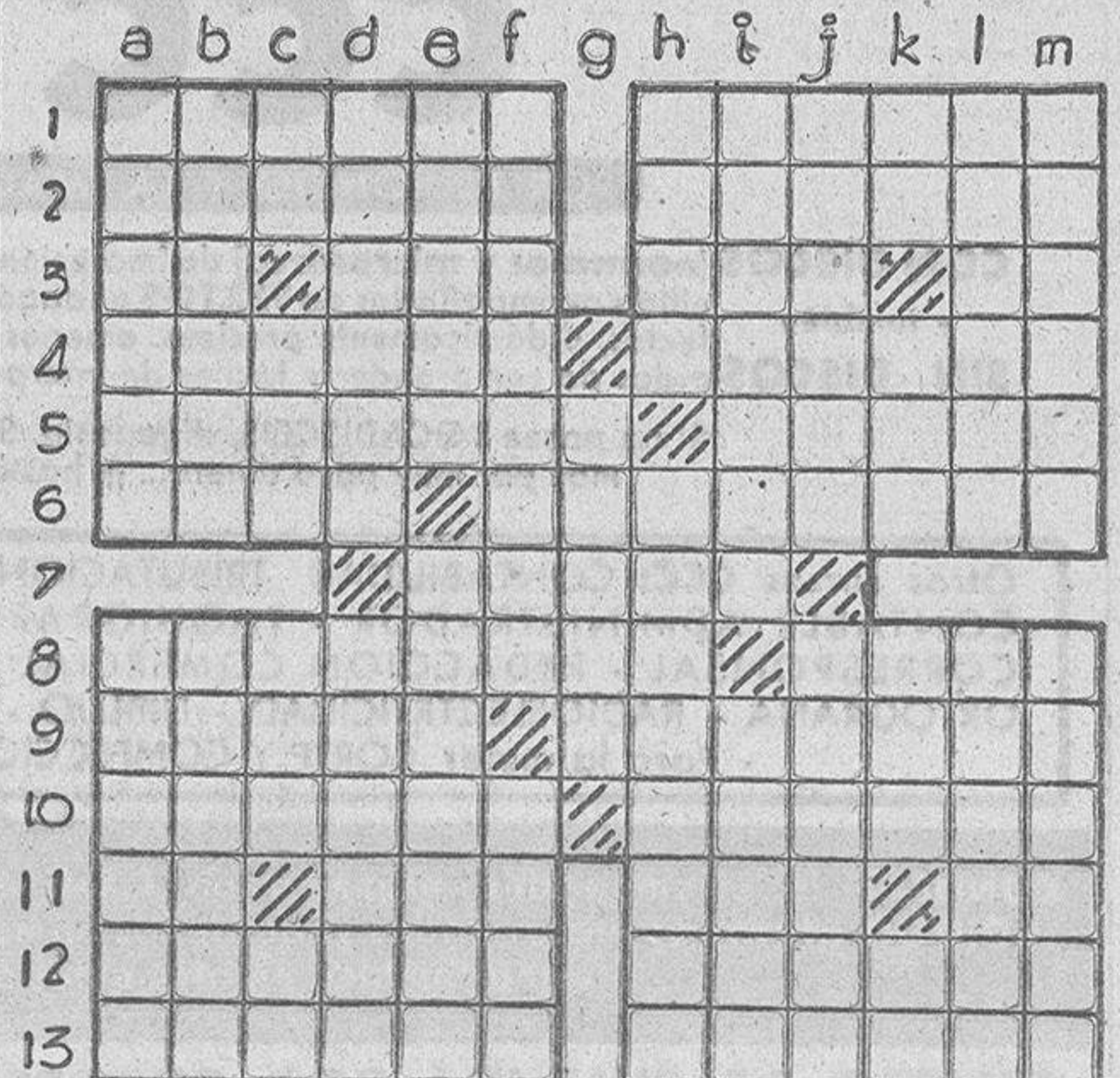
### SI SU HIJO NACE HOY...

La espléndida criatura nacida hoy podrá comprender y resolver los asuntos más complejos e importantes, de modo que deberá darle una educación amplia y esmerada, sin descuidar el estudio de los idiomas extranjeros.

**CAMIONETA ISETTA**  
**CICLOS LOBON**  
LINARES RIVAS, 57. LA CORUNA

**Maruja Pena**  
CLASES DE CORTE Y CONFECCION  
TURNOS: DE 4 a 6 y 7 a 9  
CANALEJAS, 67-2º. EL FERROL

## Crucigrama n.º 85, por Gimmar



**HORIZONTALES:** 1) Provincia española. Al revés: valija. 2) Al revés: cama. Al revés: ligases. 3) Símbolo químico. Marcharé. Extremo. Contracción. 4) Al revés: conseguido. Ropa talar. 5) Al revés: parroquia del Ayuntamiento de Santiago. Al revés: zurcen. 6) Al revés: insipidas. Al revés: afirmar. 7) Cures. 8) Al revés: músculo del maxilar. Preposición. 9) Al revés: encallas en la arena. De poco aprecio. 10) Al revés: corsario. Al revés: silencios una cosa. 11) Nota musical. Nombre de letra. Al revés: especie de cerveza. Al revés: artículo. 12) Indígena de Filipinas. Extrañeza. 13) Cepillo para maderas, al revés. Al revés: afeitara.

**VERTICALES:** a) Manito. Al revés: retardo. b) Aperos de labranza. Distribuir proporcionalmente. c) Forma de pronombre. Parte de tiempo. Epoca. Nombre de letra. d) Acertias. Trabajos. e) Rodar. Provincia española. f) Adujeras. Más malo. g) Al revés: linterna. h) Tuestas. Retribuye. i) En plural: cierre del escenario. Cortar árboles. j) Al revés: pudiese el veto. Silbata. k) Nota musical. Al revés: demostrativo. Nombre árabe. Al revés: nombre de letra. l) Amarranos. Rejuvenece. m) Península asiática. Destruir.  
(Solución en la plana ocho).

# ATALAYA MEDICA

## TIEMPO

Por E. PEREZ - HERVADA

**S**AREMOS que cuando no existe tema más adecuado de conversación se habla del tiempo. Pero, generalmente, de un tiempo meteorológico referido a los gustos de cada uno y a cuanto puede afectarnos con relación a los dolores, molestias, desazones e influencias en el propio organismo, o también a su interferencia en determinadas costumbres y hábitos. Es decir, que se conversa sobre el tiempo y cada cual echa su cuarto a espaldas, opina y comenta si la niebla exagera el reuma, si a la bronquitis le sienta mal la humedad, y si la nerviosidad anuncia la tronada. Como si el reumatismo se evaporase en sitio despejado, la bronquitis no hiciera acto de presencia en lugar seco, o los nervios no se alterasen merced a cualquier clase de imprevisos acontecimientos, más o menos trascendentes para el sujeto.

Pero el tiempo, en sus relaciones con el hombre enfermo, presenta otras dimensiones demandadas de influentes factores y de aspectos más amplios. Factores y aspectos posibles de sistematizarse y valorar su influencia en los distintos aspectos. Y Grotte, en una revista alemana publicada en este mismo año de 1959, estudia con minuciosidad lo pertinente al tiempo y desmenuza sus influencias sobre cada persona. Y Grotte distingue tres concepciones del tiempo; el físico, el subjetivo y el denominado biótico.

El tiempo físico se mide exactamente por las alteraciones espaciales, y su curso, concebido como separado de un todo continuo e infinito, se encuentra entre ciertas manifestaciones astronómicas o telúricas—sol, movimientos de la Tierra, reloj—y es objeto de designaciones convencionales, por ejemplo año, día, minuto. A este tiempo adscribimos nuestro crecer o nuestro declinar y a medida que el reloj gira o los días pasan, nos acercamos al ocaso de la existencia, segundo a segundo, sin pararnos a valorarlo.

El tiempo subjetivo se liga a las experiencias individuales en el transcurso de la propia vida. Y se alarga o se corta, alegra o entristece a tenor con la satisfacción producida o la pena originada. Y los recuerdos, los engramas y las huellas anémicas—factores de una evocación—son los hitos capaces de sedimentar un contenido o de mostrarnos un pretérito huero de cosecha, tal si hubiese estado en continuo barbecho.

El tiempo llamado biótico por Grotte, lleva y expresa la vida, marcha acorde con los cambios orgánicos y psicológicos, se superita a las variaciones funcionales anuales y diurnas, se extiende a la existencia entera, y atañe a los periodos en los cuales idénticos fenómenos se reproducen y repiten sujetos a un ritmo preestablecido. Tales periodos, apelados eficientes, comprenden el latido cardíaco, la respiración, la fermentación intracelular y otros. Algunos no se repiten jamás en el curso individual, tales el nacimiento, la juventud, la vejez o la muerte, pongámonos por caso.

Existen una serie de enfermedades que aparecen siempre en definidos instantes, distinguiéndose entre ellas por modificar dichos periodos de funcionamiento debido al tiempo biótico. Surgen en la pubertad o en el climaterio, dando lugar a las crisis de la adolescencia y de la menopausia, con todo su cortejo sintomático capaz de disturbar cualquiera de ambas fases, evolutiva una e involutiva otra. La terapéutica física, la patología de la circulación, y el metabolismo aportan ejemplos de este punto de vista donde se entrelazan lo cronológico y lo fisiológico. Así se atribuye al tiempo biótico un carácter dinámico, que es algo más que un simple principio formal.

**SENORA:**  
Para su abrigo de novedad  
**VISITE**  
**MARITOBA**  
SAN ANDRES, 58

# ECOS de GALICIA

**(VIENE DE LA PLANA DIEZ)**  
de Francia, fue un estupendo pelo, ya que se había marchado casi completamente calvo.

### CEBREIRO Y LUGRIS

**REUNIR** y contar—si ello fuese posible y las buenas costumbres no lo impidieran—las anécdotas de artistas como Cebreiro y Lugris, ocuparía muy buenas páginas y ocasionaría algún que otro escándalo. La que voy a contar, es de las "toleradas". Hace muchos años actuó en La Coruña el recitador González Marín. No se les ocurrió mejor cosa que hacerse una entrevista. Muy serios, muy convencidos, lo sometieron a unos interrogantes como éste:

—¿Usted a quién quiere más, a papá o a mamá?

—¿Cuándo comenzó a hablar, que fue lo primero que dijo: "bee" o "baa"?

La pregunta final, desde la misma puerta del Hotel Atlántico, la mencionaré en mis memorias.

### LA ÚLTIMA DE PINTURA

**METIDOS** en pintura y artistas, contaré un suceso muy reciente.

Regresaba el equipo de Ferrol de uno de sus viajes, cuando el radio del autocar dio la noticia de que en la Ciudad Departamental había sido herido un aguafuerte de Goya. El comentario de uno de los jugadores fue el siguiente:

—¡Hombre! Menos mal... Así no tendríamos más restricciones de agua...

### PARADELA, URBANICOLA POR UN MES

**HACIA** mucho tiempo que no podía gozar de la presencia física y la chachara de mi gran amigo Paradelá. Ahora cuento con él durante un mes, tiempo en el que se convierte en urbanícola y se desintoxica de su "surmenage" de ruralismo, adquirido durante larga estancia en tierras de Curtis - Teixeiro. Alvaro se va ahora a Jubia, y se acerca mucho a la ciudad. Es una pena que no nos siga descubriendo las extraordinarias facetas de la vida y milagros de nuestros paisanos. Lo aprendido, de todos modos, le animará a proseguir. Galicia, esa desconocida, ha dejado de serlo para Paradelá. Ojalá ocurra lo mismo con muchos otros queridos amigos ciudadanícolas.

### OCHO ACADEMICOS EN LA REAL DE MADRID

**HE** recibido con satisfacción la carta de un entrañable colega, de la que sólo mencionaré lo que la modestia me permite. Y es aquello en lo que me rectifica, precisamente. Me dice que hasta la muerte de don Ramón Cabanillas eran ocho los académicos gallegos en la Real de la Lengua Española. Además de los mencionados: Fernández Flórez, Cela, Montes, Calvo Sotelo y Eljo Garay, el citado Cabanillas (\*) y don Francisco-Javier Sánchez Cantón, así como el propio presidente, don Ramón Menéndez Pidal, que no ha tenido inconveniente en dedicar un libro a don Angel del Castillo "con afecto de coruñés"—son sus palabras—. Piño, como mi amable

### Solución al "Crucigrama"

**HORIZONTALES:** 1) Málaga. Ate-lam. 2) Aretil. Sesata. 3) Na. Iré Ala. 4) Al. Odanag. Sotana. 5) Señoral. Nesoc. 6) Asos. Ravavesa. 7) Sanés. 8) Oretasam. Para. 9) Sarav. Fútiles. 10) Atarip. Natimo. 11) Re. Ele. Ela. Ol. 12) Tagalo. Rareza. 13) Aresar. Arapar.  
**VERTICALES:** a) Manosa. Osarta. b) Arados. Ratar. c) Le. Año. Era. Ge. d) Atinas. Tareas. e) Girar. Sevilla. f) Alegarás. Peor. g) Lanaf. h) Remunera. i) Telones. Talar. j) Esatev. Asas. Pitara. k) La. Ase. All. Ep. l) Atanos. Remoza. m) Malaca. Asolar.

**DR. GARCIA PARDO**  
NERVIOSAS Y MENTALES  
Marqués de Pontejos, 8 y 10

**MOTOCARRO ISO**  
**CICLOS LOBON**  
LINARES RIVAS, 57. - LA CORUÑA

Las mejores sábanas son las que le ofrece  
**SOLLA**  
SAN ANDRES, 128. Teléfono 1176  
Dr. J. Campo Mardomingo  
CIRUGIA GENERAL  
PLAZA DE VIGO 24  
Edificio Equitativa. Teléfono 2101

comunicante, que el puesto que dejó vacío el Conde de Faxá sea ocupado por alguno de esos fenómenos que brotan en Villanova d'Arousa, o en cualquier otro lugar de Galicia.

### SATISFACCION A UN COMUNICANTE DE MONFERO

**ESTA** visto que don Luciano Yordi va a crearse un lote de pequeñas complicaciones con la denominación de los saltos hidroeléctricos que dirige para Fenosa. Caparrós hablaba de que ya arman bulla sobre el de Belesar, cuando aún no está resuelto lo del Eume. Creo que lo mejor para evitar complicaciones es que quien hace las obras ponga los nombres. Y la solución es llamarlas como los ciclones, "Carolina", "Esther" o así, y con mucha mayor razón, porque para ello una prensa es del género femenino.

A pesar de ello, gustosamente doy satisfacción a don M. D. P. mi comunicante de Monfero, que me escribe lo siguiente:

"En la HOJA DEL LUNES tuvo usted la amabilidad de contestar a la carta que yo había escrito en relación con la presa del Eume. Gracias. Por tratarse de un asunto que no tiene mayor trascendencia, no vale la pena que ni usted ni yo llevemos la contra a los padrinos de tal bautizo, aunque en este caso hayan puesto un nombre que no responde a la realidad."

"Si a tierras de Monfero cupo la suerte de reunir las condiciones necesarias para aprovechar las aguas del Eume, y todo lo importante de esta gran obra está construido en este municipio, ¿por qué no llamarle "central de Monfero"?"

¿Satisfecho? A última hora, si gracias a las aguas del río Eume ha sido posible construir esa presa, y ellas son las que han de darle justificación y vida permanente, justo es que la presa se llame así. Como usted bien dice, es cosa de poca monta. Muere, por tanto, para este escribano, aquí mismo.

## ¿QUE OPINA USTED?

**(VIENE DE LA PLANA DIEZ)**  
se han hecho bastantes cosas a este respecto (ballet), escenificaciones con orquesta, literatura, etc.) y que debe continuarse esta labor por aquellas personas que se consideren perfectamente capacitadas para ello.  
—¿Alguna especial consideración personal suya respecto de este asunto?

—Hay en La Coruña bastantes agrupaciones de la clase que hoy nos ocupa, mereciendo todas ellas la mayor simpatía por la labor que realizan y porque, como todos sabemos, están constituidas por elementos a los que no les guía más interés y más amor que los que sienten por el arte. Pero sería de desear que no se creen más, ya que cuanto menor fuera el número de aquellas mejor agruparía cada una de ellas a los buenos elementos, que de este modo actual tienen que repartirse entre todas.

Por lo que se refiere a "Cantigas da Terra"—sigue el Sr. Suárez—, sólo puedo decir que hace muy pocos días que sucedi en la dirección de este magnífico coro a mi gran amigo González Enriquez. Encuentro el Coro perfectamente disciplinado y con un

gran entusiasmo en todos sus valiosos elementos, tanto coristas como directivos de la colectividad. Creo, teniendo en cuenta estas condiciones, que podrá presentar el coro dignamente, tanto en su parte folklórica (canciones y danzas regionales), como en la interpretación de música gallega armonizada o sinfónica.

### DON JOSE MIR

Director de "Follas Novas"

—¿Considera usted útiles los certámenes folklóricos?

—Desde luego que sí. Sirven para contrastar valores y como estímulo para que las colectividades tengan afán de superación. Ahora bien; entiendo que en los certámenes no debiera haber limitaciones en cuanto al número de componentes de cada colectividad, pues obliga a prescindir de valiosos elementos con el consiguiente perjuicio, por lo menos en cuanto a sonoridad se refiere.

—¿Cómo se trabaja en La Coruña en favor de la divulgación de nuestro folklore?

—Llevando al conocimiento del público la música gallega mediante periódicos conciertos y representaciones escénicas, tan frecuentes como lo permiten las limitadas posibilidades económicas de estas colectividades.

—¿Alguna especial consideración personal suya respecto de este asunto?

—Entiendo que las colectividades folklóricas actuales, de las que hay una magnífica representación en nuestra capital, son las mantenedoras de las canciones y las danzas gallegas, emigradas hoy del medio rural por influencias extrañas, que desvirtúan el verdadero sentir de la raza. Estas agrupaciones se mantienen merced al tesón y entusiasmo de los coralistas, de profesiones diversas, y todos aficionados, que se sacrifican en la diaria asistencia a los ensayos restantes horas a su natural esparcimiento. "Follas Novas" prepara en estos momentos una audición en honor de la Patrona de Infantería. Nuestros proyectos, sumamente ambiciosos en cuanto a superación artística, incluyen con lo típicamente gallego, el enriquecer nuestro repertorio con música polifónica de autores universales de todas las épocas.

### DON ADOLFO ANTA

Director de "Aturuxo"

—¿Considera usted útiles los certámenes folklóricos?

—Siempre consideré perjudiciales los certámenes, que todos sabemos fueron los que ocasionaron la desaparición de la mayor parte de los orfeones en nuestra tierra, y que de manera evidente fomentaron una especie de estado bélico entre los pueblos, difícil de soslayar. Precisamente ahora lo acabamos de experimentar con el último de Lugo, en que tan mal cayó en Santiago el fallo favorable a nuestro "Follas Novas", después de haber actuado esta colectividad en la más estrecha y afectiva colaboración con el Coro santiagués, dos meses antes, en el festival homenaje a don Saturnino Cuiñas.

—¿Cómo se trabaja en La Coruña en favor de la divulgación de nuestro folklore?

—Actualmente existen en La Coruña la Polifónica "El Eco", el conjunto coral de aficionados más antiguo de España después de los Coros Clavé de Cataluña; "Follas", "Cantigas", "Aturuxo", Coral de la Fábrica de Tabacos, "Ballet Gallego" y "Lembranza do Arte", así como los conjuntos de la Sección Femenina, Frente de Juventudes y Educación y Descanso. Todos ellos han dado a conocer lo mejor de nuestras canciones y danzas, especialmente los últimos fuera nuestro país. Por lo que respecta a "Aturuxo", el próximo 6 de diciembre llevará al Colón varias estampas originales del Sr. López Mosteiro, con intervención de todos los efectivos de la Colectividad.

—¿Alguna especial consideración personal suya respecto de este asunto?

—Creo que las Colectividades folklóricas deben desarrollar su labor estableciendo una estrecha inteligencia entre todas las de la Región. La Federación de Coros Gallegos resolvería muchos problemas y proporcionaría un estado de cordialidad ya bien iniciado desde hace algún tiempo entre algunas colectividades que buscan la ansiada hermandad racial de cuantos cantando sentimos a Galicia en lo más íntimo de nuestro ser.

# 5 Razones poderosas

afirman (y millares de alumnos confirman) que polyglophone CCC

es el método MAS fácil, MAS ameno, MAS rápido y MAS cómodo para APRENDER en casa

## INGLES-FRANCES-ALEMAN

Sus textos instructivos y amenos, sus vivificadas ilustraciones y sus excepcionales discos de alta fidelidad, le harán:

<b>VER</b> dibujos y colores que unan la idea de la imagen con la palabra	<b>OIR</b> a veinte incansables profesores de ambos sexos.	<b>HABLAR</b> con soltura y muy pronto, por un procedimiento sencillo.	<b>LEER</b> sin dificultad por medio de disposiciones tipográficas ingeniosas.	<b>ESCRIBIR</b> correctamente, mediante progresivos ejercicios por correo
--	---	---	---	--

El método polyglophone CCC es asombroso por sus efectos positivos. Habitúa a PENSAR en el idioma que se estudia, a TRADUCIR simultáneamente de una lengua a otra y a COMPRENDER en seguida y sin esfuerzo, impregnando el ánimo con el deleite de un viaje imaginario que permite AMBIENTARSE con las costumbres del país. Y con la gran comodidad de poder ESTUDIAR DONDE, COMO Y CUANDO UNO QUIERA

Para los muy versados  
LITERATURA INGLESA - LITERATURA FRANCESA

# polyglophone CCC

POR EL SONIDO Y LA IMAGEN

CON DISCOS (normales y microsuro) de impresión clara y dicción y también nitida acompañados de TEXTOS pedagógicamente perfectos, didácticamente precisos, amenos de estudiar, fáciles de comprender y fáciles de interpretar.

Si no posee TOCADISCOS, díganoslo. Se lo resolveremos por muy poco dinero... ¡y hasta GRATIS!

Otros cursos CCC: CONTABILIDAD TRIBUTACION - CALCULO MERCANTIL CONTABLE ADMINISTRADOR - TAQUIGRAFIA MECANOGRAFIA CORRESPONSAL - REDACCION COMERCIAL - CULTURA GENERAL ORTOGRAFIA - RADIOELECTRICIDAD - DIBUJO - SOLFEO - ACORDEON - Para la mujer CORTE Y CONFECCION *Femina* CCC

CONFIE en la incomparable organización CCC como han hecho más de 180.000 alumnos maravillados y, desde las primeras lecciones, se convertirá usted también en otro entusiasta.

**CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA CCC**  
Apartado 108 SAN SEBASTIAN Delegaciones: MADRID, Preciados, 11 - BARCELONA, Avda. de la Luz, 48  
AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL NUMEROS 35, 36 Y 37

CORTE O COPIE Y ENVIE ESTE CUPON

Deseo información GRATIS sobre el curso de \_\_\_\_\_  
Nombre \_\_\_\_\_  
Señas \_\_\_\_\_ Población \_\_\_\_\_  
Remítase a CCC apartado 108 ( 111 ) San Sebastián





# Vida Coruñesa

## El Conservatorio celebró con diversos actos la festividad de Santa Cecilia

Los músicos celebraron ayer la festividad de su Patrona, Santa Cecilia. Con este motivo el Conservatorio Profesional de Música y Declamación de La Coruña celebró diversos actos, que resultaron brillantísimos y que se vieron realizados por las primeras autoridades.

A las doce de la mañana, y en la iglesia parroquial de San Nicolás, se celebró una misa a gran orquesta, que resultó solemnísimas, y a la que, con las autoridades y Directiva del Conservatorio, asistieron muchísimos músicos coruñeses y fieles en general. A las dos de la tarde, y en un céntrico restaurante, el Conservatorio ofreció una comida.

Ambos actos fueron presididos por el Capitán General de la región, señor Gutiérrez de Soto, acompañado de su distinguida esposa. Asimismo asistieron el presidente de la Diputación Provincial, señor Delgado Marañón; delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, señor Serrano Castilla; teniente de alcalde señor Armentis; Castriz, en representación del alcalde, señor Peñamaría de Llano, y muchas otras personalidades, todas las cuales fueron recibidas por el director del Conservatorio, don Horacio Rodríguez Nache, con el cuadro de profesores de dicho Centro.

### NOVENA A LA MILAGROSA

Con gran abarrote de fieles sigue celebrándose la novena a la Virgen Milagrosa. El P. Estafanía con su palabra extasia las almas al transmitirles los medios espirituales para enseñarles como la Virgen Milagrosa, Madre de Dios, es la única mediadora para la salvación de todos.

La Virgen Milagrosa figura en el trono de Reina en el altar portátil, homenaje de sus devotos, radiante de amor divino. Está derramando torrentes de gracias que reparte a los hijos que, postrados a sus pies, suplican, y a todos los enfermitos que sufren en su lecho a la Madre de Dios, Milagrosa y Misionera, Ave-María.

Se recuerda a todos los fieles que por ser las horas de dos a cuatro las más ocupadas, serán las más meritorias a los pies de Jesús.

### PROXIMAMENTE COMENZARÁ EL CONCURSO "DESFILE DE ESTRELLAS"

Organizado por Radio Nacional de España y la Junta Campaña de Navidad, y a beneficio de la misma, próximamente dará comienzo en nuestra ciudad el popularísimo Concurso "Desfile de estrellas", que en años anteriores consiguió polarizar el interés y la expectación, no sólo de la capital, sino de muchos otros puntos de Galicia.

Pida los exquisitos licores

## PEDRO LUNA

### HAGAN JUEGO SENORAS

"TITO" gana y usted y su pelo también

#### EL FERROL DEL CAUDILLO

## PARQUE MUNICIPAL

Bodas, Banquetes y Fiestas de sociedad, pida presupuestos

TELEFONOS 3230 y 1239 -- EL FERROL DEL CAUDILLO

EXCLUSIVAS COMERCIALES OMEGA, Lda.

DISTRIBUIDOR DE LAS MAQUINAS DE TEJER PUNTO



## CONAHEM

UNA MAQUINA DE TEJER PUNTOS "CONAHEM" PUEDE SER LA SOLUCION A SUS PROBLEMAS JHA OBSERVADO EL PROGRESO ECONOMICO DE ALGUN AMIGO SUYO QUE SE HAYA DEDICADO A ESTA ACTIVIDAD?

PIDAMOS CUANTOS DATOS NECESITE SIN NINGUN COMPROMISO PARA USTED.

ROSALIA CASTRO, 1-3-9-11  
TEL. 7396 - APARTADO 194  
LA CORUÑA

LA SEÑORA

## Doña Encarnación Brage Ramos

Falleció en el día de ayer, confortada con los Santos Sacramentos

D. E. P.

Sus hijos, Carmen, Sara, Antonio y Francisco (estos dos ausentes), hermana, Manuela Brage Ramos; nietos, Carmela y Olga; nieto político, José Perillo; bisnieto y demás familia,

RUEGAN a sus amistades asistan a la conducción del cadáver al Cementerio general, acto que se verificará en el día de hoy a las doce horas, por cuyo favor anticipan sus más expresivas gracias.

Casa mortuoria: TORRE número 76, primero.

La Coruña, 23 de Noviembre de 1959

(Gran Funeraria)

EL SEÑOR

## Don Mario Rey Rey

Falleció ayer a los 52 años de edad, después de recibir los Auxilios espirituales

D. E. P.

Su apenada esposa, Leonor Núñez Martínez; hijos, Antonio, Alfonso, M.ª Luisa, M.ª Victoria, Celia, Julia y Manuel; hermanos, Andrés, Africa y Oliva; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio general, acto que tendrá lugar hoy, a las cinco de la tarde por cuyo favor anticipan gracias.

Casa mortuoria: CAMBRILES, 2, bajo

Funeraria Santa Lucía

Este año revestirá singular esplendor, porque la Casa patrocinadora, la popular firma "Gallina Blanca", ha donado nada menos que premios por valor de 50.000 pesetas, lo que hace que, además de los fines benéficos que se persiguen, exista el aliciente de unos magníficos premios en metálico.

Este año revestirá singular esplendor, porque la Casa patrocinadora, la popular firma "Gallina Blanca", ha donado nada menos que premios por valor de 50.000 pesetas, lo que hace que, además de los fines benéficos que se persiguen, exista el aliciente de unos magníficos premios en metálico.

Desearnos para este nueva edición del "Desfile de Estrellas" el mismo éxito artístico y económico logrado ya con la entusiasta cooperación de tantos aficionados y del público coruñés y de la provincia.

### MAÑANA COMENZARAN LOS ACTOS DEL "DÍA DEL MAESTRO"

Mañana, martes, a las ocho de la tarde, en el Hogar del Maestro, Real, 15, segundo, darán comienzo los actos organizados por el Servicio Español del Magisterio en honor de San José de Calasanz y con motivo del "Día del Maestro".

En la tarde de mañana se celebrará un acto cultural, en el que interviendrán la Agrupación Artística "La Farándula", órgano oficial del Excelentísimo Ayuntamiento.

El miércoles, en el mismo local, a las ocho y cuarto, pronunciará una interesantísima conferencia el doctor Alonso Fernández, secretario del Patronato de Higiene Mental. Con ella comenzará la campaña de la Higiene Mental Escolar, preparatoria del Año Mundial de la Salud Mental, que se celebrará en 1960.

Los actos estarán dedicados al Magisterio de la capital, tanto oficial como privado, al que se invita de modo muy especial.

### SUCESOS UN NIÑO HERIDO DE CONSIDERACION, AL SER ATROPELLADO POR UNA MOTO

En la Casa de Socorro del distrito del Instituto fué asistido José Fernando López Otero, de ocho años, que vive en Juan Flórez, 136, segundo derecha. Los facultativos de guardia le apreciaron contusión con fuerte hematoma en región frontal; contusiones y erosiones en distintas partes del cuerpo; ligera conmoción cerebral, de pronóstico reservado.

Estas lesiones se las produjo al ser atropellado por una motocicleta al intentar cruzar la calle de Juan Flórez, precisamente frente al domicilio de sus padres. La moto iba conducida por Santiago Souto Insua, de 25 años, casado, de profesión sastré, que vive en La Grela, número 50.

José Fernando López, después de ser curado en el mencionado Establecimiento, pasó a su domicilio.

### EL PUERTO TRASATLANTICOS DE PROXIMA ESCALA

Para el día 29 del present mes es esperado en nuestro puerto el trasatlántico español "Monte Urbasa", que recogerá abundante pasaje para puertos americanos. Para el día 2 del próximo mes entrará en puerto el "Ascania", que embarcará asimismo numeroso pasaje para Venezuela. Y el día 8 llegará el "Monte Umba", que saldrá para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

### NUEVO CORONEL-JEFE DE LOS SERVICIOS DE INTENDENCIA DE LA VIII REGION MILITAR

Ha tomado posesión de su cargo el nuevo coronel jefe de la Intendencia Militar del VIII Cuerpo de Ejército y de la Octava Región Militar, don Manuel González Robato, quien, en atento Saludo, así nos lo ha comunicado.

Desearnos al nuevo coronel-jefe muchos éxitos en el importante puesto para el que ha sido designado.

### EL SEÑOR FERNANDEZ CRESPO RECORRIO LA POBLACION

Como continuación de los actos organizados en honor del presidente del Consejo Departamental de Montevideo, don Daniel Fernández Crespo, durante la mañana de ayer, el ilustre uruguayo y su familia recorrieron la población y sus alrededores, acompañados del alcalde, don Sergio Peñamaría de Llano, y de su esposa; de los señores de Riverós (don Roberto A.), cónsul general del Uruguay en nuestra capital; de los tenientes de alcalde señores Morano y Trillo, y del asesor

## LIBROS

RAMON DE ARTAZA MALVAREZ. LA VILLA DE MUROS Y SU HISTORIA. II EDICION. 1959. 765 PAGINAS

La Villa de Muros tiene su historia y, asimismo, su historiador. Una historia larga, noble, marinera y henchida de tradición; y un historiador —Premio al Talento de la Real Academia de la Historia, en 1922—, numerario de la Gallega, conocedor de la comarca, depositario en su archivo particular de cuantos documentos interesan, y, por ende, escritor cargado de títulos y de erudición.

Falta hace una profunda investigación en nuestra historia regional, con el deseo de poner en claro algunos puntos oscuros. Y nadie más adecuado que don Ramón Artaza —ciencia y experiencia a un tiempo— para llevar a cabo esta labor. Y en su libro —en el cual se estudian los más dispares y diversos temas referentes a cuanto atañe al Muros pretérito y al Muros actual— analiza desde los primeros pobladores hasta los poetas de hoy; desde la duda de si su puerto fué el "artabrum" o el "arrotrebarum" de los romanos hasta el movimiento pesquero de nuestros días; desde la importancia de sus monumentos hasta sus características religiosas; y desde los linajes muradanos —muchos y selectos— hasta sus hijos adoptivos ilustres, predilectos y preclaros. Desfilan por el apretado y documentado texto cuanto se precise y se desee conocer de Muros: si los celtas o los fenicios o los griegos—aquí debemos recordar a Bascos en sus libros sobre "La comarca del Ortegal"— poblaron la comarca y qué recuerdos dejaron; los diversos nombres de Muros, capital, a lo largo de los siglos; las Murallas; la Torre Vieja, las Baterías defensoras de la piratería y de otras invasiones; los combates navales llamados de Muros y de Finisterre; la duda de si estuvo o no estuvo presente en el primero de ellos el famoso poeta Baltasar de Alcázar; la Marina mercante y los donativos reales para la construcción de una escuadra de defensa; el pleito entre las Cofradías de Muros y Noya; la orden de entrega, dada por los Reyes Católicos, concediendo Muros a la Mitra; el Hospital de San Lázaro, sus fundaciones y sus rentas; las cuestiones entre Concejos, los diezmos de los granos y del mar, las Reales Cédulas de Felipe II, y los signos lapidarios de la antigua parroquia de San Pedro y de la Colegiata; el estudio minucioso y exhaustivo de Diego Rodríguez de Vivero, llamado Diego de Muros, Obispo de Tuy, relevante figura tratada con más escasez de datos en la obra "Recuerdos de Muros", y la completa biografía de Diego Rodríguez Gómez Oanes, apelado Diego de Muros III, Obispo de Mondoñedo y de Oviedo, y la de Diego López de Burgos, Diego de Muros II, Obispo de Canarias; y Muros durante la guerra de la Independencia, opuesto y rebelde, hasta negarse su Junta de Defensa a prestar juramento de fidelidad a José Napoleón; los cadetes del "Batallón Literario"; y las leyendas, y tantas y tantas facetas encontradas en el libro, y tratadas con la exactitud histórica y precisión literaria características del señor Artaza.

En el libro —pulcro y de esmerada presentación— colaboran Ramón y Antonio de Artaza Blázquez, ambos académicos C. de la Real Gallega. Está patrocinado por el Ayuntamiento de Muros, según acuerdo adoptado en sesión extraordinaria del Pleno, de 8 de noviembre de 1958, y por su alcalde presidente, don José María Monteagudo Romani, abogado y diputado provincial, persona dinámica, activa y propulsora de cuanto redunde en beneficio de Muros. La publicación de Artaza compendia cuanto de Muros se puede escribir en cualquier concepto: histórico, religioso, típico...

Así resulta magnífica y digna de leerse. Felicitamos al ilustre académico y afortunado autor y al Ayuntamiento muradano por su publicación perfecta.

E. P. H.

"LA LUCHA POR LA COPA, 1959"

La Editorial Dinámico, de Zaragoza, ha lanzado a la venta la edición de 1959 de su anuario "La lucha por la Copa", publicación atinadamente dirigida por Tomás Tecino García que en 160 páginas recoge la pormenorizada historia de todos los partidos del campeonato de España jugadas en la temporada 1958-59, hasta su culminación en la gran final Barcelona-Granada, que proporcionó al club catalán la posesión de la Copa de S. E. el Generalísimo.

De todos los equipos que en la competición participaron se publican fotografías, tanto del conjunto como de cada uno de sus jugadores, y de todos los encuentros, la correspondiente reseña, con alineaciones e incidencias más notables, a más de instantáneas de varias de sus jugadas.

Un libro, este anuario, excelentemente presentado y merecedor de figurar en la biblioteca de todo aficionado al popularísimo deporte.

artístico del Ayuntamiento, Sr. Barros. Primeramente visitaron el jardín de San Carlos y la Ciudad Vieja, y de allí se dirigieron a la Torre de Hércules; a continuación estuvieron en el monte y en el mirador de San Pedro, donde admiraron la hermosa perspectiva de la población. A mediodía se trasladaron a Santa Cruz, para almorzar; seguidamente partieron para el Pazo de Meirás, y antes de regresar a La Coruña se detuvieron en el Hospital Municipal de Labaca.

El señor Fernández Crespo y su familia hicieron grandes elogios de nuestra capital y de los bellos paisajes visitados, regresando complacidos del gran recorrido.

# Pruebe SU Suerte

elijendo calidad!



Pida FUNDADOR.

Solicite el "Bono de la Suerte" y podrá obtener su botella GRATIS! o ganar uno de los miles de premios en metálico que regala

FUNDADOR Domecq el coñac que está como nunca!

Temas al azar

# Capitalismo popular y lo contrario

Por LUIS CAPARROS

CON motivo de la estancia en España del doctor Lindrath, uno de esos grandes industriales que bajo la batuta económica del Profesor Erhard han hecho posible el "Milagro alemán", alguien me planteaba el otro día una de esas terribles preguntas que a uno, de vez en cuando, lo colocan en la difícil coyuntura de quedar mal por no contestar nada, o quedar peor por contestar oscura y deficiente-mente. Y es que generalmente tenemos una vaga e incompleta idea de cosas muchas veces elementales sobre las que vamos por el mundo con la íntima y falsa convicción de su exacto conocimiento.

La pregunta en cuestión venía a ser esta: "¿Qué es y en qué consiste, poco más o menos, eso del "Milagro alemán"?"

La verdad es que sobre ello se han dicho tantas cosas, se han dado tantas explicaciones, se ha comentado tanto y en tantos idiomas, que uno, que las ha leído en muchos casos, creía estar al cabo de la calle sobre sus circunstancias y detalles y luego resulta que a la hora de tener que explicarlo apenas si sabe qué decir. Y el caso es que yo no podía demorar la respuesta, salvo que estuviera dispuesto a aceptar lo más terrible que cabe imponerle a un ser humano: la sinceridad. Además, tampoco sería justo decir que sobre el "Milagro alemán" sabía tan poco, como por ejemplo, sobre el Taoísmo o los Ultrasonidos. El hecho es que en tal coyuntura de una contestación que ahora reconozco deficiente, oscura y casi falsa, a fuerza de incompleta. Me acuso de ello, pues dije, poco más o menos, algo así:

—Pues verás... El "Milagro alemán" viene a ser el fruto de la capacidad colectiva de un pueblo para ponerse a trabajar, sin reservas y sin descanso, con el convencimiento de que este esfuerzo será inexorablemente compensado. Cuando lo que era mera fe se convierte en palpable realidad, el milagro se produce...

La contestación, como ven, era pobrísima, a fuerza de retórica. Y ahora voy a intentar subsanarla al margen de detalles más o menos legislativos y técnicos que están a cualquier alcance, para dar una reposada y más meditada interpretación.

Personalmente creo que el "Milagro alemán" está basado en algo tan simple, tan sencillo y elemental que incluso yo, que me suelo perder tan pronto intento adentrarme en ese hermético mundo de lo económico, puedo rendirme a su evidencia. Y ella es la de que el gran fundamento, la gran raíz y también el gran premio del "milagro" se llama sencillamente "Capitalismo popular", y perdonen ustedes que inicialmente intente desentrañar una denominación con otra denominación, pero en seguida añadiré que "Capitalismo popular", como las propias palabras indican, es justamente todo lo contrario de aquello que justifica la impopularidad del capitalismo como clase excepcional.

En definitiva lo que de milagro ha tenido el fenómeno de la recuperación alemana y lo que ha abierto las puertas a esta asombrosa prosperidad media de una nación hace sólo veinte años hundida tras su derrota en una guerra terrible que dejó al país dividido, sin industrias, sin técnicos, sin juventud y casi sin alientos, es una simple cuestión de generosidad, es decir, de renunciancia. Una especie de renuncia inteligente, calculada, incluso interesada, pero renuncia al fin y al cabo. Un desprendimiento dirigido, controlado, orientado en todo momento, pero que ha impedido que el hecho de la recuperación germana haya sido parcial, es decir, en beneficio de una clase única, impidiendo también, y al mismo tiempo, que se forjara sobre la base monopolística de unos consorcios de administración, de unas exclusivas firmas financieras sobre las que recaerían la mayor parte de los dividendos del bienestar naciente, mientras que en la calle continuaba la penuria o se iba aliviando sólo con pequeños y esporádicos parches transitorios.

Los forjadores del "Milagro alemán" vinieron a decirle, por ejemplo, a un teórico grupo de fabricantes de zapatos de bombillas o de botas de leche condensada, algo así: "Queridos compatriotas: el secreto de que los alemanes compran buenos zapatos, iluminen bien sus estancias y alimenten con buena leche condensada a sus hijos—que es la lógica meta de ustedes—está en el

natural hecho de que los alemanes ganen el suficiente dinero para ello. Y ese dinero lo han de ganar precisamente, inevitablemente, a costa de ustedes, que deben olvidarse del concepto "Rendimiento del capital", para pensar mejor en el concepto "Rendimiento del trabajo", que es mucho más importante y decisivo, pues aquí está en función de éste y no éste en función de aquél, aunque se correspondan. Más claro todavía: que si ustedes ganan cinco, tienen que pagar cuatro a quienes hacen posible esta ganancia, porque entonces aquel que produce cuatro seguramente producirá cinco. Y además, y aquí está lo más importante, cuando todos hagan esto, todos también verán muy multiplicado ese único uno de ingreso por unidad vendida, porque también todos los alemanes comprarán muchos zapatos, iluminarán muy ampliamente sus cómodas viviendas y alimentarán a sus sonrosadas criaturas con excelentes leches condensadas. En ese momento ellos y ustedes, los que exponen un capital y los que arriesgan un trabajo, estarán equilibrados y serán colectivamente, en cierta forma, un poco capitalistas, ya que ustedes serán los primeros interesados en interesarlos a ellos en sus propios negocios.

Y así, dicho un tanto groseramente en relación al lenguaje habitual que cuestionales tales requieren, nació el capitalismo popular, consecuencia feliz del tan envidiado "Milagro". Envidiado porque ha ido mucho más allá de lo que fueron hasta el momento todos los programas políticos, que ya se sabe que son económicos en sus consecuencias. El de los Estados Unidos, por ejemplo, porque carece de posibilidad parangónica con lo que sería aplicable en Europa. La prosperidad media de la vida norteamericana tolera perfectamente la existencia de los grandes "trusts" y monopolios que definen el carácter capitalista de su economía. Al norteamericano dependiente de ultramarinos o auxiliar de Banco que con su sueldo puede permitirse tener el pequeño coche, el televisor y la nevera, no le exaspera demasiado el hecho de que Henry Ford III no sepa hacer con los millones de dólares que todos los años le dejan, tras la justa merma del fisco, sus grandes fábricas de Detroit. El comunismo, por otra parte, en un sistema con un programa económico en continua evolución y con una mecánica externa tan incómoda como para fomentar la lucha de clases, la sumisión ideológica y la renuncia al innato humano afán de propiedad, todo lo cual lo hace carecer de mayores alicientes para la sensibilidad característicamente burguesa y conservadora del europeo medio, que sólo se agarra a las posibilidades marxistas cuando es llevado a la desesperación en ese instante crítico en que todos los extremismos son clavos ardientes a los que agarrarse, sea hacia un lado o hacia otro. Sea para adorar a Hitler o para adorar a Stalin.

Frente a esta dualidad política--consecuencia, económica--es decir, frente a la disyuntiva totalitarismo-capitalismo, surge ahora esta inmensa posibilidad del capitalismo popular, cuyas primeras experiencias tienen el precedente casi milagroso de Alemania.

Fero para ello ya se sabe sobre qué base difícil se ha de partir. Simplemente sobre la idea de ganar inicialmente menos las clases empresariales, que han de renunciar a la idea de que el capitalismo pesa más que el trabajo y por ello ha de estar fundamentalmente compensado, sobre aquel y en cambio han de alimentar la ilusión de crear un próspero, un exuberante mercado de consumidores, que serán los que a la larga fomentarán su propia exuberancia. La vieja idea mercantil de que muchos pocos son más importantes y, sobre todo, más socialmente eficaces, que pocos muchos.

Una idea difícil, claro. Ya se sabe que si por este mundo nuestro las cosas son complicadas y los problemas innumerables, la razón principal estuvo siempre en el desequilibrio existente entre los medios de disfrute. Aquello de que el indoneño viva durante un año con lo mismo que vive el norteamericano en una semana ha de arreglarse alguna vez. Y conviene comenzar haciéndolo desde abajo. Desde la propia portería de la casa en que uno vive. Cuando lleguemos al ático, el mundo será notoriamente más justo.

## ¿QUE OPINA USTED?

### Encuesta sobre los certámenes folklóricos después del triunfo de una colectividad coruñesa en Lugo

#### En nuestra ciudad existe mayor número de masas corales que en ninguna otra de Galicia

Por Orestes Varo.

—¿Cómo se trabaja en La Coruña en favor de la divulgación de nuestro folklore?

—Creo que, en mi modesta opinión, (CONTINUA EN OCTAVA PLANA).

## cómo va el MUNDO

### Vuelve la unidad al campo occidental

PARECEN disiparse las diferencias políticas que habían surgido en el mundo occidental. Los contactos diplomáticos celebrados en los últimos días han contribuido a evitar fisuras dentro de la Alianza Atlántica. Primero ha sido el viaje de Selwyn Lloyd a París, y después, la visita del Canciller Adenauer a Londres. Resulta significativa esta reunión por cuanto que Adenauer no era hombre que gozaba de excesivas simpatías en Inglaterra. Mal podemos olvidar que durante mucho tiempo se vino diciendo que mientras el ministro de Finanzas germano, Ludwig Erhard, defendía la tesis de una más íntima fusión con Gran Bretaña, el jefe de su Gobierno era decidido partidario de estrechar los lazos con Francia.

Subrayemos, por otra parte, que desde el advenimiento de Charles De Gaulle a la Jefatura del vecino país se habían enfriado bastante las buenas relaciones anglofrancesas. Frente al sometimiento de los ministros de la Tercera República a las decisiones de Londres, el general de la Resistencia ha querido demostrar, una vez más, su singularidad. No sólo se ha negado a ceder posiciones políticas, sino que, desde los primeros días de su gestión, ha acusado el deseo de convertir a Francia en primerísima potencia.

De Gaulle presentó una serie de reivindicaciones a sus aliados que habían contribuido a crear un clima de resentimiento. Pedía que la "Nato" estuviera controlada por un directorio de los "tres grandes" occidentales, que Francia tuviera participación en los secretos atómicos angloamericanos y que, en caso de guerra, el mando de la Flota gallega recayera en un almirante francés. Exigía, por otra parte, absoluta identificación con sus puntos de vista sobre Argelia y apoyo para la campaña que se libra contra los rebeldes de aquel territorio. Si su rabioso individualismo le impulsó a dirigirse a Moscú poco tiempo después de haber terminado victoriosamente la guerra gracias a los tanques de Bradley y Patton, el mismo espíritu de independencia le ha llevado ahora a concertar una visita de Kruschchev a París.

Francia no desea quedar postergada a la hora de proceder al reajuste del mundo; tampoco quiere que su fuerza política se vea menoscabada por futuros acontecimientos, y mucho menos que la dualidad Norteamérica-Inglaterra sea la que se reparta con Rusia las distintas esferas de influencia. Piensa que si se resigna a una actitud pasiva, su posición nunca volverá a ser preponderante. De Gaulle, al mismo tiempo que expresaba estos deseos, realizaba una labor de entendimiento con Alemania. Nunca han sido mejores las relaciones entre los dos vecinos como desde que el general se encargó de enderezar los destinos de su país.

Vista así la cuestión, sólo nos resta apuntar lo convenientes que han sido para el mundo occidental las recientes conversaciones de París y Londres. El propio Debré subrayaba hace unos días que nunca, como ahora, fueron tan cordiales las relaciones anglofrancesas, lo que modifica cuanto se venía diciendo respecto al problema. Y en parecidos términos se ha expresado el Canciller Konrad Adenauer a su regreso a Bonn, después de sus entrevistas con Harold Mac Millan.

Norteamérica ha vuelto a respirar tranquila. Sus difíciles aliados de Europa parece que, por fin, empiezan a ponerse de acuerdo. Para llegar a este punto ha sido necesario disolver incontables incomprensiones, limar muchas asperezas. Pero el futuro se ofrece prometedor. Y bien vale la pena alegrarse de ello, porque de la desunión occidental, de las fisuras en el bloque de países que desean la paz y la independencia, sólo puede beneficiarse el comunismo.

EN el I Gran Premio que para Masas Corales se celebró en magnífico concurso regional en Lugo el pasado mes de octubre, la colectividad coruñesa de "Follas Novas" conquistó el preciado galardón en pugna con Coros y Agrupaciones similares de distintos puntos de la región. Los diarios y entusiastas ensayos a que se dedican en La Coruña la citada polifónica "Follas Novas", "Aturuxo" y "Cantigas da Terra"—tres colectividades que hacen de La Coruña la úni-

ca frivolidad anula otras inquietudes. Y no es exacto eso. En La Coruña hay tres masas corales típicamente enxebres, preocupaciones galicianas permanentes, entusiasmo y dedicación en cada día — hemos visto a hombres y mujeres en plena juventud entregarse de lleno a ensayos fatigosos jornada a jornada—, todo, para ofrecer anualmente actuaciones que llevan al público oyente la perfección interpretativa como vehículo de conocimiento del folklore más antiguo juntamente con el que hoy sigue anudando la historia de la música y del cancionero galaico.

Para saber de todo ello nos hemos entrevistado, haciéndoles idénticas preguntas, con los directores de "Follas", "Cantigas" y "Aturuxo", de los cuales son las contestaciones que siguen a nuestra encuesta:

DON EDILBERTO SUAREZ,  
Director de "Cantigas da Terra"

—¿Considera usted útiles los certámenes folklóricos?

—Estimo que los certámenes son no solamente útiles, sino también convenientes, siempre que sean bien organizados; los premios, de cierta categoría, y los elementos de las agrupaciones que a ellos acudan sepan aceptar "deportivamente" cualquier fallo que dicte el jurado. Y debe tenerse en cuenta que éste ha de estar formado por personas de reconocida solvencia artística y de la mayor imparcialidad.

Un regalo de estilo en



ca ciudad gallega con tal número de masas corales—, nos han animado a interesarnos por su actitud actual frente a los acontecimientos que de este orden folklórico puedan producirse en la región; a interesarnos también por sus proyectos inmediatos, por su impresión ante la posibilidad de certámenes semejantes al del San Froilán lucense.

Es curioso señalar que La Coruña desmiente con su gran actividad coralista la leyenda, a veces amable, a veces no tanto, de que en Marinada

## Contrastes

Por I. P.



## ECOS de GALICIA

“LA FIEBRE”, DE RAMON NIETO

Por JORGE VICTOR LUEIRO

RAMON Nieto—los Ramones, ya se sabe, en la literatura gallega, "pegan" fuerte—ha subido el termómetro de su "Fiebre" con el "Premio Ondas". De todos modos, "La fiebre" de Ramón, no precisaba ningún premio. O, de llevarlo—sin menoscabo del que le dieron en buena lid—más bien le iba el "Nadal" o el "Planeta", por no haberlos más importantes en España. Que conste que no lo digo yo. Es opinión de gentes de mayor valía que, además, poseen una objetividad que no se suele tener al juzgar a un amigo.

Según me dijo el otro día Genaro Meléndez, es tal el interés que los editores de "La fiebre" tienen por la obra—que conste que era un libro para la imprenta antes del premio, y que incluso nuestro paisano, como los buenos, comenzó a cobrarlo mientras lo escribía, ocupación que le entretuvo unos dos años—que van a hacer con ella el primer intento serio que se realiza en España de "lanzar" un "best-seller". Hasta el momento no merecieron tal esfuerzo económico sino obras extranjeras del tipo del "Divago", que luego obtuvieron éxito, aunque muchos la hayan comprado para ponerla al lado de los libros que no se leen, tales como "El Quijote". "La fiebre", novela larga—unas quinientas páginas—ha sido escrita

con técnica "que podríamos llamar de dos planos": presente y pasado. Comienza con un hombre ante una mujer de cuerpo presente y termina cuando el entiero. Castillo Puche la llama novela de pesimismo lento. Sin asidero."

CEBREIRO Y FUJITA

LA bohemia de Cebreiro en París, actualizada por "La Codorniz", como conoce el lector de esta sección—y el que no, que busque un ejemplar de la semana pasada—, tiene más materia para el comentario. Se hablaba de las relaciones de nuestro artista con Fujita, el japonés recientemente bautizado. Estos contactos comenzaron ya antes de que se conocieran personalmente.

Cebreiro aspiraba a una beca oficial. (De esto hace treinta y muchos años, que conste). Sabía que existía algo de compadreo y entonces concibió la idea de copiar unos dibujos de Fujita y presentarlos como suyos. Naturalmente, no le dieron la beca. Algunos de sus juzgadores aún viven, y que sea por muchos años. Alvaro se dedicó después a recorrer tertulias mostrando la revista francesa donde los había copiado y diciendo:

--Suspendieron a Fujita. ¡Vaya tíos listos!

Otra cosa que trajo de la capital (CONTINUA EN OCTAVA PLANA).